

## DE LA VIDA MUNICIPAL

### Hace falta desalojar los funcionarios que son hechura del caciquismo

El acuerdo adoptado por el Ayuntamiento de Madrid de arrendar algunos servicios importantes, entre los cuales se cuenta el de Limpiezas, ha provocado una serie de comentarios hostiles y ha dado lugar a una serie de resistencias, más o menos pasivas, de los funcionarios y obreros municipales afectos a los mismos.

Realmente no deja de aparecer paradójico el hecho de que, al amparo de un Estatuto que prevé la municipalización de ciertos servicios, se entregue la administración del que se considera como peculiar de los Ayuntamientos, a manos extrañas. Pero como lo que se pretende es la mejora honrada de un servicio tan directamente relacionado con la higiene de la villa y corte, y un deseo sincero de asegurar el rendimiento de los empleados a él adscritos, caen por su base los escrúpulos legalistas y doctrinarios que despierta semejante intento.

El mal que se quiere corregir, con dicha innovación, en la capital de España, no es exclusivo de aquel Municipio, sino que resplandece en la mayor parte de los nacionales. Con las salvedades que son de rigor, es decir, haciendo la justicia de reconocer los esfuerzos de algunos funcionarios municipales, capacitados para desempeñar esos delicados cargos de la administración comunal, lo cierto es que todas las reformas que se planteen y se arbitren para renovar nuestros Ayuntamientos, serán letra muerta, mientras no se ponga mano en los métodos de selección utilizados para la recluta de los empleados encargados de llevarlas a cabo.

Confesémoslo con sinceridad: en la mayor parte de los casos no se tuvieron en cuenta para elegirlos las dotes de suficiencia y de preparación, sino el mayor o menor grado de dependencia y sumisión al cacique, que disponía de la Corporación municipal. Así resulta que cuantos decretos se dicten para depurar la marcha administrativa de los Ayuntamientos, se incumplirán, o lo que es peor, se proscribirán, si cuentan con la hostilidad de los altos funcionarios cuyas corruptelas pretendían combatirse.

En este extremo radica la presunta esterilidad de la revolución que vino a traer el Directorio. Poco importa que la buena intención del legislador lleve a la "Gaceta" disposiciones de una finalidad exterminadora del caciquismo, si antes no se refrendan otras que impidan a sus esbirros las maniobras conducentes al desprestigio de las reformas. Las pandillas políticas llevaron a las cimas de la administración municipal, por regla general sin previa oposición, a los hombres que consideraban más dispuestos a facilitar sus compadrazgos: arguye una candidez supina el esperar de estos engendros

del caciquismo que se aten las manos voluntariamente, contribuyendo a extirpar los vicios que les dieron el ser.

Ahí está el error fundamental de la dictadura, que cambió el personal electivo de los Municipios, y dejó subsistir en muchos de ellos el germen de todas las malas mañas del caciquismo. Y ésta es la razón de que los nuevos concejales, no pudiendo sustraerse a su letal influencia, opten por subarrendar los servicios, para mermar la funesta intervención que el legislador no se atrevió a cortar de raíz.

#### Intereses asturianos

### La Fábrica de Mieres y la Casa Krupp

#### SE ULTIMAN LAS NEGOCIACIONES

Tenemos entendido que uno de estos días se ultimarán en Madrid, las gestiones que se llevan a cabo para la constitución de la nueva Sociedad explotadora de los negocios de la Fábrica de Mieres.

Con este objeto han salido para Madrid el alcalde de Mieres don José Selva y don Vicente Fernández Herrero.

#### Un concurso

### Local para la administración de Correos de Tapia

Se ha convocado un concurso para dotar a la estafeta de Tapia, del local adecuado, con habitación para el jefe de la misma, por tiempo de cinco años, que podrá prorrogarse por la tacita de uno en uno y sin que el precio máximo del alquiler exceda de 650 pesetas anuales.

Las proposiciones se presentarán en la Administración de Correos, dentro de un plazo de veinte días.

#### Intereses provinciales

### El futuro Manicomio se emplazará en Ventanielles

#### EN TAL SENTIDO ESTA HECHO EL INFORME

Tenemos noticias de que en la reunión celebrada ayer tarde por la Comisión Provincial, se dió cuenta del resultado del concurso abierto para la adquisición de terrenos con destino al futuro Manicomio provincial.

A lo que parece se acordó proponer a la Diputación adquirir en 250.000 pesetas los terrenos ofrecidos por don Francisco Baylli, sitios en la Cadellada (Ventanielles).

Estos terrenos miden una extensión de veintiseis hectáreas.

#### Apartado de REGION número 42

#### DE AQUI Y DE ALLA

### Un hombre lacónico

Hombre que economizara las palabras como mister John A. Beek, no lo ha habido ni lo habrá. Este buen norteamericano hubiera hecho un excelente papel en Laconia, donde el robo era lícito y la locuacidad defecto reprehensible.

Mister John A. Beek, de Pittsburg, era un avaro recalcitrante. Del diccionario solamente una palabra tenía sentido para él: tomar. En cambio, jamás empleó otra palabra que, al menos como palabra, se emplea bastante: dar. El hombre, por no dar, ni siquiera dió jamás buenas palabras.

Nadie sabía cuál era su capital, ni dónde lo guardaba. De asuntos propios o ajenos, jamás habló inútilmente. El mister se reservó para la hora de rendir testamento.

Así, al menos, lo esperaban sus parientes que, dicho sea de paso, deseaban ardientemente saber si en el último trance era mister John algo más "expansivo" que en vida. El momento llegó, porque es fatal que llegue. Y el avaro murió.

Reunióse el cónclave familiar. Sacó el notario de su cartera un pliego que, visiblemente, contenía muy pocas líneas. El funcionario leyó las pocas palabras siguientes, únicas que había dejado escritas el avaro hasta de tinta: "Dejo todo cuanto poseo a mi familia."

La decepción de los oyentes fué tan grande como su angustia. ¿Qué dejaba el muerto? ¿Cuánto era ese "todo" a que se refería en su testamento?

Se hizo una comprobación de la fortuna del avaro. Los hombres silenciosos dan grandes sorpresas, sobre todo cuando han sido muy avaros, han muerto y la sorpresa es para los herederos. Oculta en una caja de caudales apareció la respetable cantidad de un millón setecientos cincuenta mil dólares en piezas de oro.

Desde el día de esta sorpresa, los herederos de mister Beek admiran profundamente el laconismo de su pariente.

—El tío—dicen ahora—hablaba poco; pero lo poco que habla es muy sustancioso.

FRITZ

#### Del ambiente obrero

### El conflicto de las minas de La Nueva

Para tratar de la solución de este conflicto, vino ayer a Oviedo con objeto de entrevistarse con el gobernador civil, que inició las negociaciones de arreglo para evitar el planteamiento de la huelga, una Comisión del Sindicato Minero Asturiano.

También llegó, con igual motivo, una representación de la Empresa propietaria de las minas.

El general Zuvillaga reunió a los representantes de ambas partes en su despacho ayer, a las cinco de la tarde.

La reunión terminó a las siete de la tarde, quedando resuelto provisionalmente el conflicto, pues se piensa en establecer, a partir del lunes próximo, nuevos salarios.

Hasta esa fecha se estudiará la manera de implantar contratos colectivos, o bien otros procedimientos que, de acuerdo ambas partes, conjuren el peligro de que surja nuevamente el conflicto, cuyas consecuencias habrían de sufrir más de mil familias de trabajadores.

### Un consejo diario

Hace falsa más fuerza de voluntad para practicar el mal que para hacer el bien.



LA CONFERENCIA DEL PRELADO EN LA ACCIÓN CATÓLICA DE LA MUJER.—El Rvmo. Prelado, después de su hermosa disertación, acompañado por el presidente de la Diputación y del representante del gobernador. (Foto A. Loranzo)

De la Diputación

Acuerdos tomados por la Comisión provincial

En la sesión celebrada el día 13, por la Comisión provincial, se tomaron los siguientes acuerdos:

Informar el expediente y proyecto relativos al aprovechamiento de 4 litros de agua por segundo, derivados del río Marmartín, términos de Pino, concejo de Aller, solicitado por don José Ramón González y Fernández Castañón, con destino a la producción de energía eléctrica.

Aprobar y pasar a la Ordenación de Pagos, a los efectos consiguientes, la cuenta que suscribe el procurador de los Tribunales, en Castropol, don José A. Jáñez, importante 289,25 pesetas, por sus derechos, y los honorarios del letrado don Victoriano G. de Paredes, con motivo de haberse nombrado parte, en nombre de la Diputación, en causa instruida por el Juzgado de dicha villa, contra Ramón Fernández, por atentado al vigilante de Arbitrios provinciales, don Domingo Fernández.

Aprobar y pasar a la Ordenación de Pagos, a los efectos consiguientes, la cuenta rendida por la Comisión de diputados provinciales que fueron a Madrid, con motivo del homenaje a Su Majestad el Rey, importante pesetas 9.071,20.

Aprobar y pasarla a la Ordenación de Pagos, a los efectos consiguientes, la cuenta de los suministros hechos por contrata y administración al Hospital provincial y Casa de Caridad de San Lázaro, durante el mes de febrero último.

Aprobar la cuenta de las cantidades recaudadas por la Administración del Hospital provincial, durante el mes de febrero último, importante 12.178,58 pesetas, y que esta suma se ingrese en Arcas provinciales.

Aprobar la cuenta de gastos satisfechos por la Administración del Hospital y Casa de Caridad de San Lázaro, y que se expida libramiento por su importe al administrador del Hospital.

Acceder a lo interesado por el administrador general de los establecimientos de Beneficencia provincial de esta ciudad, solicitando se expida a su favor libramiento a justificar para abonar el importe de reses vacunas compradas para el Hospicio.

Autorizar la compra por administración, por haber quedado desierta por falta de licitadores, la tercera subasta para contratar el suministro de 50 cobertores de lana y 400 kilogramos de lana superior, lavada, para el Hospital, y encomendar a su director la realización de la compra, abonándose el gasto con cargo al presupuesto y rindiéndose en su día cuenta justificada.

Acceder a lo solicitado por el director del Hospital, interesando se le autorice para comprar, por administración, instrumental quirúrgico, rindiéndose, en su día, cuenta justificada.

Acceder a lo solicitado por el director del Hospital, para que se autorice adquirir por administración aparadores y armarios con destino a la dispensa del Asilo provincial.

Vista una comunicación del provisor del Obispado, interesando no sea trasladado a Valladolid el sacerdote demente, don César Alonso Fernández, párroco de Manzaneda, por no poder salir de esta jurisdicción eclesiástica sin ausencia del Ordinario, y considerando que es pensionista, cuyos gastos satisface el Montepío del Clero Diocesano, se acordó contestar al comunicante que, la Comisión provincial siente no poder acceder a lo solicitado por estar obligada a cumplir los acuerdos de la Diputación, que ordena sean enviados los dementes a Valladolid, por orden riguroso de antigüedad.

Aprobar las bases remitidas por el arquitecto provincial, para el concurso de ampliación del seguro de incendios de edificios, drogas y otros efectos de la Diputación, así como para el seguro de accidentes del trabajo para los obreros eventuales al servicio de las obras provinciales, y anunciar el concurso con arreglo a las mismas.

Acceder a lo solicitado por el arquitecto provincial, para el concurso de ampliación del seguro de incendios de edificios, drogas y otros efectos de la Diputación, así como para el seguro de accidentes del trabajo para los obreros eventuales al servicio de las obras provinciales, y anunciar el concurso con arreglo a las mismas.

Acceder a lo solicitado por el arquitecto provincial, para el concurso de ampliación del seguro de incendios de edificios, drogas y otros efectos de la Diputación, así como para el seguro de accidentes del trabajo para los obreros eventuales al servicio de las obras provinciales, y anunciar el concurso con arreglo a las mismas.

Acceder a lo solicitado por el arquitecto provincial, para el concurso de ampliación del seguro de incendios de edificios, drogas y otros efectos de la Diputación, así como para el seguro de accidentes del trabajo para los obreros eventuales al servicio de las obras provinciales, y anunciar el concurso con arreglo a las mismas.

Acceder a lo solicitado por el arquitecto provincial, para el concurso de ampliación del seguro de incendios de edificios, drogas y otros efectos de la Diputación, así como para el seguro de accidentes del trabajo para los obreros eventuales al servicio de las obras provinciales, y anunciar el concurso con arreglo a las mismas.

Acceder a lo solicitado por el arquitecto provincial, para el concurso de ampliación del seguro de incendios de edificios, drogas y otros efectos de la Diputación, así como para el seguro de accidentes del trabajo para los obreros eventuales al servicio de las obras provinciales, y anunciar el concurso con arreglo a las mismas.



El personal de REGION, rodeando a su compañero de trabajo, don Juan Suárez, después de la comida con que festejaron la buena suerte de este último, que le valió, en el sorteo del día dos, el premio mayor de la lotería. (Foto A. Lorenzo)

Después de unos sucesos

Mejoran todos los heridos en los sucesos del domingo pasado

Casi todos los heridos que fueron víctimas de agresiones y accidentes durante el pasado domingo, mejoran de sus lesiones.

En el Hospital Provincial hemos visitado a la joven de Pola de Lena, María Fernández Miranda, a quien un hermano suyo causó seis heridas de arma de fuego.

Su estado es satisfactorio, y tiende a acentuarse la mejoría, ya iniciada.

El vecino de Mieres Jesús Castañón Fernández, que recibió un balazo en el vientre, se halla en grave estado; pero existen esperanzas de poder conseguir su curación completa.

No se devuelven los originales

MUEBLES de todas clases. Los precios más económicos, en la CASA TUERO Cimadevilla, 19 - Oviedo

Clases pasivas

La revista anual

Como en años anteriores, durante el próximo mes de abril, todos cuantos per iban haberes pasivos por esta Delegación de Hacienda se hallan en la obligación de pasar la revista anual ante el señor interventor de Hacienda los que residan en la capital, y ante los alcaldes resectivos los que residan fuera de ella.

DEL REGISTRO CIVIL

En el día de ayer se han verificado las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—María Luisa Ardít; Andrés Rodríguez Cuesta; María Leonor y Julia Fernández Alvarez.

Defunciones.—Cristina Alvarez Díaz, de once meses e Isidora Díaz del Río, de un mes.

La Correspondencia de REGION dirijase al Apartado 42; la informativa y literaria, al Director; la administrativa, al Administrador.

Campaña de higiene

Se cerrarán todas las cuadras dentro de la zona urbana

TODAS, SIN QUEDAR UNA

El alcalde desea hacer pública la siguiente aclaración:

Respecto al asunto de las cuadras, la Alcaldía desea hacer saber su criterio, expresado ya con bastante claridad en la Prensa, de clausurar todas las que dentro del casco urbano se dediquen al albergue de burros, etc.

Se ha comenzado por cerrar aquellas que se hallaban en peores condiciones de ventilación, limpieza, etc., y que no podían permanecer abiertas ni un momento más; pero poco a poco se irán cerrando todas las que existen en la zona urbanizada, a medida que la Alcaldía vaya resolviendo las dificultades que puedan ofrecerse.

De modo que, en definitiva, la clausura comprenderá a todas, y pueden darse por notificadas los dueños de las aún abiertas; como también pueden darse por contestadas todas las instancias presentadas y que piensen presentarse, en el sentido de pretender mejorar las cuadras existentes o clausuradas ya.

La medida se llevará a efecto sin vacilaciones de ninguna clase.

Espectáculos

Teatro Campoamor

A las siete menos cuarto y alas diez menos cuarto "Gran programa Ajuria". Mañana estreno de la primera jornada de la producción "La batalla", creación de Yessen Haya Kawa.

Salón Toreno

A las siete y a las diez, el mismo programa que en el Campoamor.

Teatro Jovellanos

Mañana, a las cuatro, a las siete y a las diez "Los Nibelungos" toda la serie completa.

El sábado día 21, a las diez de la noche, debut de la gran compañía de ópera italiana con "Aida".

Para el abono regirán los siguientes precios: Plateas y palcos principales, 48 pesetas; palcos segundos, 30; butaca 8; delantera de Galería, 5; delantera de paraíso, 2,50.

Para diario: butaca 10 pesetas; delantera de galería 6,50; asiento de galería, 4; delantera de paraíso 2,50; asiento de paraíso 2 pesetas.

CUARENTA AÑOS DE ÉXITO REAL SIDRA ASTURIANA-(Cima-Extra) Del Excmo. Sr. D. José Cima García.-Oviedo

FIAT AGENCIA EXCLUSIVA FIAT PARA ASTURIAS GARAGE ESPAÑA OVIEDO

Table with 2 columns: Model and Price. Modelo 501.-Torpedo normal . . . 10.250 ptas. » 501.-Conducción interior . 14.000 » » 510.-Seis cilindros, torpedo lujo 21.500 »

Suplemento en el modelo 501 por Frenos a las cuatro ruedas.--750 pesetas

# Comentarios de actualidad

## LA DICTADURA Y LAS TABERNAS

Con motivo de hacer resaltar el hecho escandaloso de que en Asturias se consumiesen el año pasado más de "cincuenta millones de pesetas" en alcohol, dábamos el otro día un toque de atención a las autoridades para que pusiesen coto a esta invasión, que amenaza anegar a la provincia entera en éfilico.

Decíamos que era indispensable perseguir tamaña degeneración en sus madrigueras: las tabernas, a las que había que exigir en primer término la sumisión escrupulosa a la misma jornada legal, que regula la apertura de todos los establecimientos.

Ayer culminó el abuso que hacen las sucursales de Baco de la libertad omnimoda que, no sabemos por qué, se les concede en estos tiempos de veda de casi todas las demás. Una porción de hechos criminosos se desarrollaron en el escenario de la taberna o del lagar en horas avanzadas de la noche.

¿Por qué disfrutaban esos establecimientos de un privilegio odioso, del que usan tan pésimamente? ¿Ocurren esos sucesos reprobables a ciencia y paciencia de las autoridades?

Es una pena que del régimen de excepción en que vivimos se sustraigan precisamente los antros del vicio, en que la raza se depaupera. Si hay algún terreno en que la dictadura puede ejercerse con satisfacción general, ese es el de la salud y el de la tranquilidad, amenazadas con el exceso de las libaciones.

## LA LUCHA CONTRA LA PORNOGRAFIA

La Juventud Católica de Gijón está llevando a cabo una labor depuradora de las costumbres que merece el beneplácito de cuantos se preocupan por el desarrollo de la pública moralidad. Persistiendo en la campaña iniciada hace algún tiempo, ha conseguido últimamente recoger cerca de un millar de postales obscenas, con que editores y comerciantes sin conciencia estragan a los pobres muchachos que caen en sus garras.

El gobernador ha impuesto una multa de 500 pesetas al desaprensivo librero que expendía esa mercadería pornográfica. Por ello felicitamos a la primera autoridad provincial. Pero nos lamentamos, al mismo tiempo, de

No se devuelven los originales aunque no se publiquen



LA FIESTA DEL ARBOL EN ASTURIAS: POSADA DE LLANERA.-- Los niños del concejo, dirigidos por las autoridades plantan unos 200 árboles.

que centenares de folletos, marcadamente sucios e inmorales que fueron decomisados por la Policía de la vecina villa, se devolvieran a los vendedores por la "razón" de que en Madrid se toleran...

De todos modos, felicitamos a los jóvenes decididos, que prácticamente se lanzan a pelear por la decencia de las costumbres. Son merecedores de estímulo.

## De Pola de Lena

### El abastecimiento de aguas y la construcción de un puente

#### DOS OBRAS IMPORTANTÍSIMAS, CUYAS SUBASTAS SE ANUNCIAN

Con satisfacción inmensa hemos visto hoy en el tablón de anuncios de este Ayuntamiento, dos edictos anunciando subastas de otras tantas obras que se van a ejecutar.

Se refiere una de ellas, a las de abastecimiento de aguas al pueblo de Campomanes, cuyo presupuesto asciende a 29.004,65 pesetas.

Y otra, al puente de Senriella, siendo el presupuesto de 30.000 pesetas. En el plazo de diez días—según

rezan los anuncios—, podrán hacerse las reclamaciones que se estimen oportunas, contra los acuerdos de sacar a pública subasta dichas obras.

Podemos decir que estamos de enhorabuena los lenenses; pues, tanto una como otra obra, eran de suma, de absoluta necesidad, y especialmente la segunda que, a más de beneficiar al concejo, favorece también al de Aller, y a la parroquia de Santa Cruz (Mieres), facilitándoles la comunicación con esta villa.

Celebramos infinito que el Ayuntamiento trabaje, y desde aquí le instamos, una vez más, a que persevere en la labor que, al parecer, se propone realizar, y no queremos dejar pasar esta ocasión para recordar a los señores de la Comisión Permanente que, los cementerios de esta villa y Castiello, están pidiendo a voz en grito una ampliación y que es necesario que se haga cuanto antes.

## EL TIEMPO

Datos del Observatorio de la Universidad.	
Presión a 0° en mm ... ..	749,7
Temperatura máxima ... ..	13,8
Idem mínima ... ..	0,0
Tiempo probable, bueno.	
Oviedo 17 de marzo de 1925.	

## DE GRADO

### Para el jefe provincial del Somatén y para el gobernador civil

El pasado domingo, 15 del corriente, se personaron ante el corresponsal de REGIÓN, en esta villa, los señores don Benito Alonso Villaverde y don Rafael Sánchez Valdés, vecinos de Oviedo, que en dicho día se habían trasladado a Grado y le expusieron el siguiente hecho.

Al salir de un establecimiento de la localidad, fueron requeridos por un individuo, quien fingiéndose somatenista, les cacheó, apoderándose de un cortaplumas. Conviene hacer constar que dichos señores ni estaban embriagados ni alborotaron, ni cometieron acto ni exceso alguno, y que el individuo, fingido somatenista, es persona sin oficio conocido, apodado "Cadenas".

Más tarde hemos tenido noticia de

Invitamos a nuestros lectores y anunciantes a comprobar que la tirada de **REGIÓN** es la mayor de todos los periódicos asturianos.

que, en unión de otros dos, se halla detenido el citado individuo, a consecuencia de una agresión, que por la forma en que fué ejecutada, tiene todos los visos de un atraco.

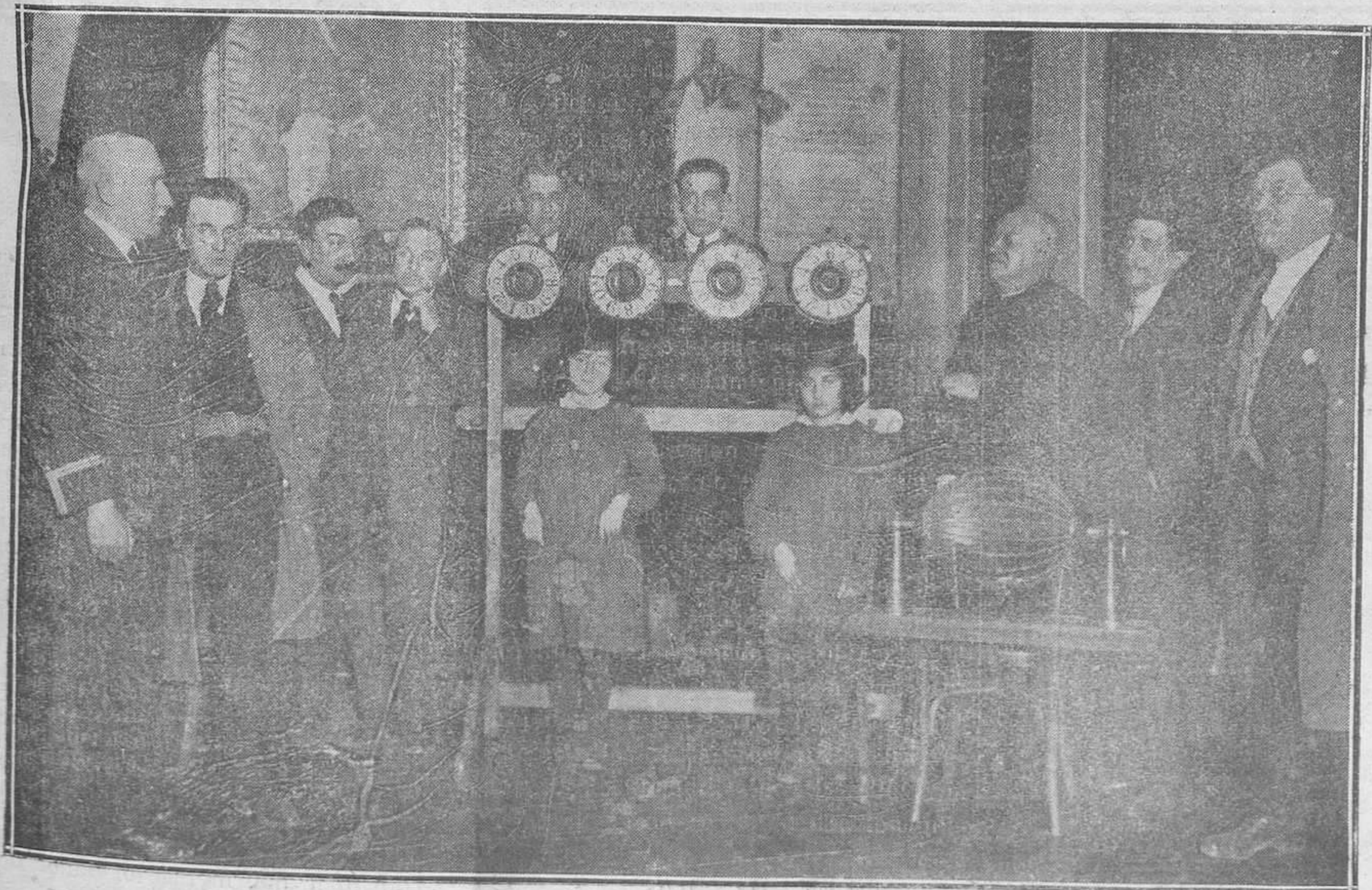
Un dignísimo vecino de esta villa, al salir de un popular café, inopinada y traídoramente, recibió un tremendo garrotazo que le hizo caer en tierra. Visto por varias personas, algunas de las cuales aseguran que después de caído, se arrojaron sobre él, "Cadenas" y sus dos acompañantes, le auxiliaron y reclamaron la intervención de los agentes municipales Antonio Menéndez y Celestino Huerta, quienes persiguieron y detuvieron a tan peligrosos sujetos.

## Delegación de Hacienda

### Cheques al cobro

Para hoy han sido puestos los siguientes:

Don Joaquín A. González; don Manuel Martínez Tijeiro; don Agustín Llanos Roque; don José Flórez Sierra; don Luis Ania Díaz; don Sandalio González; don Waldo Álvarez Alvarez; don Miguel Yáñez Pérez; don Nicolás Fernández; don Eloy Zabala, don Marcial Rodríguez; don Fermín García Argüelles; señores Pego y del Moral; don Aquilino Criado y don Antonio Núñez.



LA RIFA BENEFICA.--Algunos vocales de la Junta de Protección a la Infancia y Represión de la mendicidad, con otras personas que asistieron al sorteo celebrado anteayer en el Salón de sesiones del Ayuntamiento.

(Foto A. Lorenzo)

# El mundo de los deportes

## COMENTARIOS AL PARTIDO CELTA-REAL STADIUM

No es ciertamente una sonrisa lo que ha de presidir esta crónica; pero tampoco el dolor conseguirá hacerlo. Fuimos a Vigo acompañando al Real Stádium en su excursión, sin ánimo de verle ganar, pues sobradamente sabemos lo difícil que esto resulta fuera de casa. Y como por ende no suponíamos en el campeón de Asturias superioridad sobre el enemigo del domingo, descontábamos el triunfo de los gallegos.

Mucho confiábamos, sí, en la defensa de los nuestros, que sabrían evitar que la derrota tuviera caracteres de vergonzosa, porque esto no es posible tratándose del Real Stádium Ovetense, cosa que no afirmamos a capricho, sino siguiendo nuestra buenísima costumbre de razonar nuestras opiniones. Oscar es la suficiente garantía pese a todos los "autorizados" cronistas españoles, especialmente a los de la Corte que tanto empeño tienen en pretender consagrar a los Barrosos, etc., etc. Pero aunque nos proponemos dar todos los gritos que consideremos necesarios en defensa de los positivos valores del fútbol asturiano seguiremos cifiéndonos al asunto que hoy nos hace inclinarnos sobre las cuartillas hasta que de él hagamos punto y aparte.

Como decimos, confiábamos en el trío defensivo y esperábamos de ellos una labor que valiera por una victoria; mas al conocer la indisposición de Trucha, tuvimos la visión de un fracaso inevitable.

Recordando la actuación del Celta en Valladolid y recordando la del Stádium en la misma capital; teniendo presente la victoria de los gallegos sobre el potente Boca Juniors; no soñando en una superioridad del Stádium, y viendo a éste en tan notable "handicap", pensamos, antes de perder la esperanza por completo, que sólo la Providencia podría salvar el prestigio de los asturianos. Sólo ella... y Oscar.

Pero volvamos al caso de Trucha, que tan malos ratos nos hizo pasar desde el sábado por la noche que supimos de su indisposición. En el hotel donde se acomodó el equipo, tuvimos la suerte de hallar alojamiento para nosotros. Por casualidad, llegó al hotel el doctor Fuejo G. Abella, gan amigo nuestro, quien fué el primero en reconocer a Trucha y de quien supimos que, a pesar de ser ligera la indisposición, podría ser suficiente para impedirle alinearse. Temimos también la decepción en el público, entre quien circuló bien pronto la noticia de que el Real

Stádium no podría alinear a uno de sus mejores elementos

### POR LA TARDE

Desde las tres de la tarde, el trayecto comprendido entre las calles del Príncipe y el Campo de Coya, presentaban un aspecto imponente; la circulación de vehículos conduciendo espectadores era, a esa hora, muy considerable. La victoria del Celta sobre los argentinos les ha granjeado el cariño de los más y acudían a verle. Era opinión general que la victoria sobre el Stádium sería de categoría; Sin embargo oíase pronunciar con frecuencia el nombre de Oscar. ¡Cuánto ansiamos que éste no decepcionara a la afición!

### EN EL CAMPO

Espléndido de luz, repleto de público, el campo de Coya nos recordó, por un momento, un "stadio" americano en el que hace poco presenciáramos un match de base-ball; tal estaba de espectadores y tal era el interés que se adivinaba en todos.

Salta al campo el Stádium y es recibido con aplausos de simpatía. Hácelo poco después el Celta y una ovación cerrada acusa el cariño con que el público le acoge. No se hace esperar Llovera, y aparece llamando a las hostes que han de combatir. Los equipos están "templándose" en ambas porterías y son sus componentes: Ruiz; Juanito, Pasarín; Torres Balbino, Hermida; Reigosa, Hermida petit, Polo y Casal, los que representan al Celta.

Los nuestro son: Oscar; Trucha, Mariscal; Justo, Julio, Vigón; Montalbán, Antonio, Paladini, Barril y Servando.

Oscar y Balbino se estrechan la mano y cambian un saludo con el árbitro y los jueces de línea. Poco después de sorteados los campos suena el pit de Llovera y dá comienzo el partido de campeonato entre el Celta y el Real Stádium, que terminó con la victoria del primero por dos tantos a cero.

### UNA ACLARACION A NUESTRA RESEÑA TELEFONICA DE AYER

Una confusión en la redacción de nuestra reseña telefónica dice que

"Julio envía el balón a los extremos que son los únicos que juegan toda la tarde". Ciertamente que Julio, al finalizar el segundo tiempo, dió unos preciosos

pases a los extremos; pero hay que rectificar el que éstos hayan sido los únicos que jugaron toda la tarde. Nuestra intención era decir que esos pases de Julio a los extremos, fueron los únicos pases dados en esa forma en toda la tarde, por parte del Stádium.

### COMO JUGO EL ESTADIUM

Entretúvose, por decirlo así, toda la tarde, en un juego que jamás podíamos sospechar en él. Quisieron practicar el pase corto, jugando por el centro; tal, al menos, parecía, aun-

“REGION” es el periódico de más circulación de Asturias.

que más nos inclinamos a creer que el Stádium se vió desorientadísimo, porque la actuación de Justo no respondió a lo que había que esperar de este jugador, en quien se confiaba para suplir, en parte, la de Trucha. ¿Qué le pasó a Justo? Tampoco Barril acusó su juego de combinación al extremo, sin que nos podamos explicar su afán de llevarlo por el centro. Y no hay duda que la mejor manera de librarse lo más posible del formidable Pasarín, hubiera sido meter a Servando en juego lo más posible. Tanto éste como Montalbán, no tuvieron buenas ocasiones de actuar, y las veces que lo han hecho, excepto un par de ellas cada uno, ha sido desafortunadamente. Antonio perdió dos magníficas ocasiones de hacer algo, y como los extremos, jugó con mucha indecisión. Paladini no miró ni una sola vez para los extremos tampoco. Julio, cortó lo que pudo durante el primer tiempo. Lástima que tan tarde se haya dado cuenta del abandono en que el enemigo había dejado a Montalbán y Servando. Vigón se portó tan bien, que merece el honor de una señal aparte.

En el segundo tiempo, libró por dos veces la portería con valentía y vista. Sacó la pelota en un córner como



DEL PARTIDO CELTA-REAL STADIUM, EN VIGO.--Peligrosa melee, que libra el magno Oscar, de un formidable puño. (Foto Bueita)

## “Cicatrizante Arnao”

Cura rápidamente heridas rebeldes, quemaduras, sabañones ulcerados, etc.

PIDALO EN TODAS LAS FARMACIAS



DEL PARTIDO CELTA-REAL STADIUM.--El árbitro, señor Llovera, con los dos jueces de línea y los capitanes del Real Stadium y del Celta, sorteando campo. (Foto Bueita)

Qualquier "as". Mariscal, bueno de verdad. Acudió a todos sitios; tiene la desgracia de no ser jugador de lujamiento y, por lo tanto, de que no se fijen en él todo lo que merece. El, fué con Vigón nuestro fuerte. En cuanto a Oscar... lo dejo para otro día. Bien merece la pena. Por hoy, confirmaré lo dicho.

EL CELTA

¿Es equipo para ganar siempre al Real Stádium? Sinceramente, no. Dicen los que le conocen que tuvo una tarde regular. Puede ser; pero no es menos cierto que en la tarde del domingo su línea delantera llegó a la portería como pocas veces habrá llegado, ni llegará. No sé si su línea de adelante sentiría la incertidumbre que necesariamente ha de proporcionar saber que en frente está un coloso; pero no cabe duda que soltó unos cuantos chuts a los ángulos, que eran mucho para Zamora y fueron muy poco para Oscar. ¿Qué más podrían apetecer?

Es fuerte el Celta; tiene una buena defensa y aceptable una línea de medios. En este encuentro destacó sobre manera el extremo izquierda, Casal, que demostró conocer muy a fondo la misión de su puesto y dominarla. Dicen que es mejor el extremo derecha; yo uno mi modesta opinión a la del árbitro, con el que pudimos cambiar ligeras impresiones.

DICE LLOVERA

"Los mejores, para mí, Oscar y Casal. Del primero, afirmo sin temor, después de su actuación de esta tarde, que de ser esa su forma y su estilo, está en puesto tan elevado como pueda estarlo Zamora. Yo le ví la desgraciada tarde de Barcelona. Aquel día estaba enfermo, según me enteré. Oscar es, sin duda, indiscutible, en el puesto de reserva del equipo nacional.

"De Casal voy a decirle que me gusta más que Chirri y que cuantos extremos izquierdas conozco en España. ¡Qué manera de dominar la pelota, correr la línea y centrar oportunamente! También creo que hace falta en el equipo nacional. Veo que el Stádium no tuvo una tarde ni medio afortunada; aunque es aventurado predecir en fútbol, creo posible el empate en Vetusta".

NUESTRA OPINION SOBRE EL ARBITRO

Llovera está consagrado como juez. Bien está. Llovera posee magnas cualidades para ser el Papa del arbitraje. Llovera actuó con vista e imparcialidad; pero Llovera no quiso ver la carga que en el área de penalty le dieron a Barril! Mejor dicho: si la dió; pero al interrogarle nosotros sobre la no imposición del castigo al Celta, nos contestó confusamente, y alegó haber tocado primero un fúut de este jugador... ¡Llovera se reía al decirnoslo...! ¡Qué lástima!

Como esta es la primera vez que el Real Stádium va por los campos españoles a disputar un puesto de honor en el campeonato nacional, creemos que bien merece al detalle seguir sus pasos, acusar sus defectos y proponerle los medios de enmendarse.

Mañana continuaremos nuestras impresiones.

SODDSON.

Oviedo

LOS PROXIMOS PARTIDOS DEL STADIUM

El próximo jueves jugará en el campo de Vetusta la Real U. Deportiva, de Valladolid, dando comienzo el partido a las tres de la tarde, y el domingo y el martes, contendrá con el Real Stádium La Gimnástica, de Torrelavega.

Sanatorio "PEÑA-CASTILLO"

SANTANDER

Nueva sección. Instituto de Radioterapia profunda para el tratamiento de tumores, con profesores de la Facultad de Erlangen

LOS JUEVES DESTINADO A LOS POBRES

El Año Santo

Peregrinación asturiana a Lourdes y Roma

Quisiéramos condensar en pocas líneas las solemnes ceremonias con que se inaugura el Año Jubilar para que por ellas puedan deducir los fieles su extraordinaria importancia.

Suele promulgarse con varios meses de anticipación, y al efecto el Papa, rodeado de toda su corte, entrega las correspondientes Letras Apostólicas al decano de los protonotarios quien las lee en el pórtico de San Pedro del Vaticano ante el Cabildo del mismo y los fieles allí congregados.

La promulgación del actual se verificó con la mayor solemnidad el 29 del pasado mayo.

Comienza el Año Santo en la víspera de Navidad, inaugurándose con la ceremonia de la apertura de la llamada Puerta Santa que debe por cierto su origen a un Papa español, Alejandro VI.

Es ésta una gran puerta que aquél Pontífice mandó hacer en una de las paredes de la primitiva Basílica, para que por ella entrasen los fieles que la visitasen con el fin de ganar el Jubileo, debiendo ser tapiada al terminar el Año Jubilar.

Para proceder a su apertura el Papa se reviste de los sagrados ornamentos y precedido de su corte y de los Colegios prelatos va a la capilla Sixtina en donde ora ante el Santísimo que está de manifiesto y después de incensarlo y de entonar el Veni Creator, toma en la mano izquierda un cirio encendido y sube a la silla gestatoria, siendo llevado en ella, entre los flabulos y bajo el baldaguino por los oficiales y miembros de la Guardia Noble.

Llegado a la Puerta Santa recibe de manos del penitenciario mayor el martillo de oro que para este acto le han regalado los obispos del mundo católico y con él da tres golpes sobre la cruz que está en el centro de la Puerta Santa, entonando al mismo tiempo otros tantos versículos que luego prosiguen los cantores.

Al tercer golpe dado con mayor intensidad que los anteriores, rompe la citada cruz y entonces los obreros derriban el muro.

Los penitenciaros del Vaticano lavan con agua bendita las umbrales y jambas de la Puerta y luego el Pontífice con la cruz patriarcal en la mano derecha y el cirio encendido en la izquierda se arrodilla en el umbral y

entonando un Te Deum entra en la Basílica seguido de los cardenales y de todos los demás que forman la comitiva.

Una vez dentro del grandioso templo, se dirige a la capilla del Sacramento en donde recibe a los representantes de las Cofradías de Roma encargados de la custodia de la Puerta Santa durante el Año Jubilar, los cuales desfilan de dos en dos delante de él, besándole los pies y la mano y terminado el desfile, el Pontífice pronuncia una alocución alusiva al acto.

Conducido luego al altar del Santísimo y de allí a la Confesión, da la bendición apostólica con las solemnidades de ritual, regresando después en la silla gestatoria a la capilla Gregoriana.

Terminados los mencionados actos en nombre del Papa, el cardenal decano abre la Puerta Santa de la Basílica de San Pablo y los cardenales arcepresbiteros de San Juan de Letrán y de Santa María la Mayor, las de sus respectivas basílicas con un ceremonial parecido al que dejamos indicado.

Las Puertas Santas de las cuatro basílicas permanecen abiertas durante el Año Jubilar hasta la víspera de Navidad, en que se cierran solemnemente para no volver a abrirse hasta otro año Santo.

Otro día, Dios mediante, hablaremos brevemente de la naturaleza del Jubileo y de las condiciones que se requieren para lograrlo.

LA CONFERENCIA DE HOY

Esta tarde, a las siete, dará una conferencia, con proyecciones, sobre Lourdes y Roma Cristiana y pagana, el excelentísimo señor don Carlos Rodríguez San Pedro, en el Popular Cinema.

La entrada es pública; mas para ocupar los asientos de preferencia es preciso presentar la correspondiente tarjeta que podrá recogerse de doce a una en el domicilio social de la Acción Católica de la Mujer, San Isidro 2.

\*\*\*

A fines de esta semana se dará otra conferencia de la misma índole en Gijón, accediendo a los deseos de muchas personas a la citada villa que así lo han solicitado de la Junta organizadora de la Peregrinación.

El señor Obispo, teniendo en cuenta las grandes molestias que supone para los señores sacerdotes peregrinos, el rezo del Breviario durante los días que dure la Peregrinación, ha elevado a la Santa Sede las oportunas peticiones ro-

gando se les commute el citado rezo por otras oraciones vocales.

Como son muchos los peregrinos inscriptos, ya se han cursado las órdenes debidas para la preparación del tren especial que ha de conducirlos a Roma.

No pocos de ellos han manifestado deseos de recorrer otras ciudades Italianas después de realizar las visitas jubilares, desglosándose así de la Peregrinación.

Por esto sería muy de desear que los señores delegados den cuenta inmediatamente a la Junta organizadora de los peregrinos de sus respectivos distritos

Invitamos a nuestros lectores y anunciantes a comprobar que la tirada de REGION es la mayor de todos los periódicos asturianos.

y de la fecha de inscripción de los mismos, con el fin de saber quiénes tienen el derecho de prioridad, puesto que con estricta sujeción a ésta se les concederá el desglose con las ventajas que lleva anejas.

Vida religiosa

EN SAN JUAN EL REAL

El sumario de la conferencia que hoy dará el señor Magistral, es el siguiente:

"La cuestión religiosa.—Cómo pretende explicar la ciencia atea el origen y la naturaleza de la Religión.—La idea religiosa a través de los siglos.—La Religión, lazo de unión entre Dios y el hombre.—Dogma, moral y culto.—Necesidad de la Religión".

Oviedo

FESTIVIDAD DE SAN JOSE

Se celebrará en la iglesia parroquial de San Isidoro a las siete y media, a las once, misa solemne, con Exposición de S. D. M., que quedará de manifiesto hasta las cuatro, hora en que dará principio la función de la tarde, consistente en Estación, Rosario, final de Novena y Sermón, a cargo del reverendo padre Piquero, O. P. Bendición y Reserva.

ADORACION NOCTURNA

Turnos de guardia para hoy: En Oviedo, el cuarto, San José.—Plática y Te Deum, a las 22.—Por el alma de la señorita Felipa Caicoya Vigil-Escalera, (que en paz descanse). En Gijón, el tercero, San José.—Vigilia de Titular.—Por don Baltasar Bances, (que en paz descanse). En Bustiello, el tercero, San José.—Te Deum, a las 22.

Las Cuarenta Horas corresponden mañana a la iglesia de San Isidoro. Por la tarde, a las cuatro, sermón.

En la Catedral Basílica predica mañana el muy ilustre señor don Francisco Quintana, Chantre.

FIESTA DE SAN JOSE

Termina la Novena, predicando en San Juan el muy ilustre señor Magistral.

PP. Carmelitas.—Misa de Comunión, a las ocho. A las nueve, Misa solemne. A las seis y media de la tarde, Exposición, Rosario, Novena y Sermón.

Hermanitas de las Pobres.—A las siete, Misa de Comunión. A las diez, Misa solemne. A las cuatro y media de la tarde Exposición y Ejercicio del Mes. Predica el capellán de la Fábrica de Trubia, Dr. don Joaquín de la Villa.

La Corte.—A las ocho, Misa de Comunión. Por la tarde, a las seis y media, Exposición, Ejercicio y Plática.

Santo Domingo.—Continúa la Novena a Jesús Nazareno. Predica efectuando padre Enrique Ron, dominico

Anuncios Económicos

CLASIFICADOS EN SECCIONES

MEDICOS

DOCTOR PEREZ GOMEZ oculista del Instituto Oftalmico Nacional. San Francisco, 24, segundo. Teléfono 905. Oviedo.

ROMAN S. PUERTA Garganta, nariz y oídos. Avilés. Consulta: de 10 a 12.

JOSE GARCIA CASTRO. Médico. Rayos ultravioleta. Consulta de 3 a 4. Rui-Pérez. Avilés.

VENTAS

AUTOMOVIL ABADAL Buick, seis cilindros, 6 asientos limousin, en perfecto estado, se vende de barato. Informes, Garage Díaz, Avilés.

SE VENDEN 2.000 metros de tabla de castaño, bien seca y en buenas condiciones. Informes: Jovino Fernández, Pravia.

SE VENDEN AUTOMOVILES nuevos, "Dodge" y "EtudebaKer". Informes Garage Tuero, Oviedo.

CAMION MARCA U. S. A. Liberty, se cambia o vende. Razón en esta Administración,

VARIOS

COMPRO CHATARRA. Plomo, zinc, hierro. Proposiciones urgentes, indicando estación, procedencia, Miguel de la Vega, Ujo.

EN CUDILLERO SE arrienda una casa, apropiada para comercio y fonda. Consta de sótano, planta baja, piso y bohardilla, con espaciosa huerta. Informes, Onesto Martínez, "El Modelo". Cimadevilla, y en Cudillero, don Juan Martínez.

OFICIAL DE PELUQUERIA se necesita con buenas referencias, en la de Belarmino López, en Udrion (Trubia).

PRACTICANTE FARMACIA se ofrece, casado, 32 años edad, doce práctica, buenas referencias, modestas pretensiones. Informarán, doña Resurrección Ramos, calle Mayor, Valencia de Don Juan.

SE ALQUILA AMPLIO gabinete con o sin asistencia. Melquiades Alvarez, núm. 30, primero.

DESEA COLOCARSE maestro cortador camisero, buenas referencias Informes "La Tiendona" Jovellanos, 1, teléfono 604. Oviedo.

SE NECESITA COCEDOR para horno continuo de ladrillos. Dirigirse a Cerámica "Carmen" Navia (Asturias).

INDUSTRIA Y COMERCIO

VAJILLAS, DOCE Cubiertos, 125 pesetas. Preciosidades en regalos para San José, en Casa Pazo, Oviedo.

TRASPASOS

SE TRASPASA ESTABLECIMIENTO de comidas y bebidas, uno de los más acreditados de Oviedo. Informes: Cimadevilla, 23. "La Flor de Tibes".

TRASPASO EN SITIO céntrico café. Informes, Portier, 7, primero.

PERDIDA

PERDIDA. EL DOMINGO, desde la iglesia de Santo Domingo a la de San Isidoro, se perdió un rosario de plata. Se gratificará a quien lo entregue en Lumeta, 37, barbería.

OBRA DE ASTURIANISMO

Las autoridades y las más relevantes personalidades de Oviedo responden al llamamiento del Prelado en pro de la Catedral

Una comisión prestigiosísima organizará la suscripción

Ayer se celebró en el Palacio Episcopal una reunión importante, de prestigiosas personalidades ovetenses, que acudieron al llamamiento del Prelado en favor de nuestra bellísima Catedral, en la cual se hacen indispensables una serie de reparaciones.

El señor Obispo saludó y agradeció la presencia de los circunstantes, exponiendo brevemente las aspiraciones que abriga en orden a las obras que se imponen en el templo catedralicio.

A continuación, el arquitecto diocesano, señor Bustelo, dió lectura a un informe, en el que se exponen las necesidades más urgentes a que hay que atender en el edificio de la Basílica ovetense.

El señor Deán aclaró alguno de los extremos contenidos en el informe, y el señor Mier leyó el proyecto de manifiesto que se dirigirá al pueblo asturiano, manifiesto que, sancionado por la Junta organizadora, insertaremos mañana.

El alcalde pronunció breves palabras, anunciando su entusiasmo colaboración personal y la del Ayuntamiento, pues tengo la seguridad—añadió—que mis compañeros doblan, como yo, la rodilla ante la divinidad, reconociendo la supremacía de la fe.

Dijo que llegaría, en su amor a la Catedral, a mendigar el socorro para ella de puerta en puerta, si fuese preciso, y que invitaría a la Corporación que preside a destacar una Comisión a la Corte, de la que formaría parte, para recabar la colaboración del Estado en semejante empresa patriótica.

El presidente de la Diputación suscribió enteramente las palabras del alcalde, ofreciéndose para todo.

Después de breve cambio de impresiones entre los reunidos, quedó constituida la siguiente Junta organizadora:

Presidentes de honor: don Policarpo Herrero, señor conde de Santa Bárbara, don Manuel Caicoya, el alcalde de Oviedo y el presidente de la Diputación.

Presidente efectivo: don Carlos Rodríguez San Pedro.

Vicepresidente: excelentísimo señor don Ramón Prieto.

Secretario: don Joaquín Mier.

Vicesecretario: don José Laspra.

Tesorero: muy ilustre señor don Vicente Coronas.

Vicesesorero: señor marqués de Melián.

Vocales: don Luis Muñiz, excelentísimo señor marqués de la Rodríguez, excelentísimo señor don José Cima, muy ilustre señor don Maximiliano Arboleya, don Santos Alvarez, don José Tarriere y Pumarino, don Julio

Vallaure, don Miguel Terrero, don Claudio Galindo, don Luis González Herrero, don José Vereterra, don Marcelino Fernández, don Rafael Sarandeses, don Nicolás Soria, don José María González del Valle y directores de los periódicos locales.

En la reunión reinó el mayor entusiasmo, dándose cuenta de muy valiosos ofrecimientos. Se determinó que los donativos se podrán hacer efectivos en cualquiera de los Bancos locales y en las Sacristías de las parroquias.

Muy pronto volverán a reunirse los organizadores para dar forma a muchas iniciativas, entre ellas dirigir sendas y fundamentales solicitudes de apoyo a las Corporaciones provincial y local.

Excusado nos parece hacer constar que REGION prestará el mayor calor a una empresa tan llena de ovetensismo y asturianismo, como es la de contribuir al prestigio y adamentamiento de nuestra Catedral y de su incomparable y bellísima torre.

SUCESOS

Oviedo

MORDIDO POR UN PERRO

El empleado del Ayuntamiento Juan Rodríguez, de sesenta años de edad, lacero, encargado por la Alcaldía de la captura y recogida de perros vagabundos, ayer, al intentar aprisionar con el lazo un perro policía, éste, suponiendo, sin duda, el fin que le esperaba, se volvió contra Juan Rodríguez, mordiéndole.

A causa de la mordedura del can, fué curado en la Casa de Socorro de una herida incisa en la mano izquierda, pasando después a su domicilio. Pronóstico leve.

ACCIDENTE DEL TRABAJO

El vecino de Puerto, Rufino Granda, de veintidós años, hallándose trabajando en su domicilio, se ocasionó una pequeña herida inciso-contusa en la región superciliar izquierda, de la que fué curado en la Casa de Socorro. Pronóstico leve.

HERIDO CASUAL

Solicitó asistencia facultativa en la Casa de Socorro, el joven de veinticinco años de edad, vecino de Colloto, Juan Villanueva, a causa de una herida contusa que se ocasionó en su domicilio, casualmente. Pronóstico leve.

DETENCION DEL "TRAVIESU"

La Policía, en virtud de una denuncia recibida, procedió a la detención de un individuo llamado Francisco Gar. (a) "El Traviesu", por maltratar a su convecino José Menéndez, el cual dió cuenta del hecho a las autoridades.

"El Traviesu" fué puesto a disposición del Juzgado.

Importante demanda

El alcalde comparece en una información y solicita varias vías férreas

UNA NOTA DE LA ALCALDIA

El señor Ladreda nos ha facilitado la siguiente nota:

"La Alcaldía ha oficiado a los señores presidente del Directorio, subsecretario de Fomento, presidente del Consejo Superior de Ferrocarriles y a otras personas caracterizadas, compareciendo, en nombre del Ayuntamiento, en la información abierta respecto del Anteproyecto del plan de ferrocarriles", solicitando lo siguiente:

Inmediata construcción del ferrocarril regional de Villablino a Pravia por Cangas de Tineo, que daría vida a una importante región.

Inmediata subasta del primer trozo del ferrocarril de Pravia a Cornellana, 13 kilómetros. Revisión de precios del segundo trozo del de Cornellana a Cangas de Tineo.

Que el Estado tome a su cuenta y cargo el inmediato estudio y construcción de las Secciones estratégicas del de Cangas de Tineo a Ventanueva, siguiendo el curso del Narcea, y de Ventanueva a Villablino (León), por donde la ciencia aconseje, para su enlace con el ferrocarril en explotación de Villablino a Ponferrada; todos de vía de a metro.

Y, sobre todo, (entre los ferrocarriles locales), la construcción inmediata del de Ujo a Matallana por Collanzo, importantísimo, porque abarataría inmediatamente en dos pesetas la tonelada de carbón, para una cantidad de 300.000 toneladas, inmediata, que pronto llegaría a 500.000 toneladas. Este ferrocarril debía y debe, pues, incluirse entre los nacionales y con preferencia a muchos".

Letras de luto

En Pozuelo (Madrid) falleció el profesor de la Academia de la Merced de Avilés, don Juan Alvarez Casariego.

El finado se había trasladado a Pozuelo para atender al restablecimiento de una pertinaz dolencia que hacía tiempo le aquejaba.

Actualmente era don José, director del citado colegio de la Merced. A su esposa, madre y demás familia le testimoniamos nuestro más sentido pésame.

Según nos dicen, es probable que trasladen los restos de dicho señor a Avilés.

El día 5 de los corrientes, se cumplió el primer aniversario del fallecimiento ocurrido en Vegadeo, de doña Inocencia González Barcia, viuda de don Ramón Barcia, cuya muerte dejó en el mayor dolor a una distinguida familia.

Aún perdura entre sus deudos y cuantas personas tuvieron la dicha de tratarla, el sentimiento que la muerte de tan virtuosa señora les produjo; pues por sus grandes virtudes se había ganado el cariño de todos sus convecinos.

Al recordar tan infausta fecha, reiteramos a sus hijos y demás familia el testimonio de nuestro sincero pésame y a nuestros lectores rogamos eleven al Altísimo una oración por el eterno descanso de la finada.

La familia de doña Vicenta Alonso Rojo (q. e. p. d.) da las gracias, por nuestro conducto, a cuantos se dignaron asistir a la conducción del cadáver de la finada o, que en otra forma, se hayan asociado al dolor que les aflige.

En su casa de Tresgrandas (Llanes) ha fallecido el caballeroso señor don Bernardino Dosal, persona que gozaba de generales simpatías entre sus convecinos.

Al enviar nuestro sincero pésame a su atribulada familia, lo hacemos en particular a don Francisco Dosal, sobrino del finado y estimado amigo nuestro.

El día 12, y a la edad de 25 años, dejó de existir en el pueblo de Vega del Ciego, la joven Josefa García Villar.

El sepelio, como asimismo los funerales se vieron concurridísimos, prueba de las numerosas simpatías que la jóven gozaba.

A su familia les enviamos la expresión de nuestro más vivo pesar y a nuestros lectores suplicamos una oración por el eterno descanso de su alma.

Medidas de Previsión

Una circular de la Inspección de Sanidad, sobre la vacuna

Por la Inspección Provincial de Sanidad, se ha publicado una circular en la que se encarece a los alcaldes e inspectores municipales de Sanidad, que se proceda a una vacunación y revacunación generales, durante los meses de marzo abril y mayo.

Llama especialmente la atención de los alcaldes y autoridades sanitarias acerca de la trascendental importancia que en la aparición y propagación de la viruela tienen las caravanas de gitanos y demás gente trashumante, que por lo general, viven en deplorables condiciones de suciedad y sujetas a rancias ideas y perjudiciales prejuicios y fanatismos, rehuendo invariablemente las medidas profilácticas.

En consecuencia no deben autorizar el acampamiento de estas tribus nómadas en los pueblos ni en sus alrededores, más que con la condición precisa de que han de vacunarse y revacunarse, sin excusa alguna, a no ser que presenten un certificado auténtico de haber sufrido la operación con éxito en un plazo no anterior a tres años.

La Brigada Sanitaria suministrará la correspondiente vacuna a los Ayuntamientos que la soliciten, para inocular a la población menesterosa y transeunte, pero es necesario no incurrir en la negligencia de otras veces, dejando los pedidos para última hora, cuando los institutos han agotado las existencias, o cuando los calores pueden restar eficacia a la vacuna.

DE QUIROS

Las ferias y fiestas de San José

El jueves se celebrarán en Bárzana las renombradas ferias y fiestas de San José, que prometen este año gran concurrencia y lucidez. La función religiosa se celebrará a las once de la mañana, en la iglesia parroquial, no siendo, como es costumbre, en la capilla del Santo, a causa de su estado ruinoso. Este año será una novedad para los feriantes el hermoso campo ferial que ese día se inaugura.

AÑO SANTO

Viaje a Roma, visita de las principales ciudades italianas. Hoteles, automóviles, intérpretes. En primera, 835 pesetas; en segunda, 620, y en tercera, 400. Viajes Cafranga, Oquendo, 7. San Sebastián.

SE DESEAN

huéspedes, buen trato; precios económicos. Informes, Jesús, 14, bajo.

BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas  
CARRICILIO SOCIAL

Corrida, núm, 48.-GIJON

Suciales, en VILLAVICIOSA y RIBADESELLA

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO  
CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses TRES Y MEDIO por ciento.

Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento 11/2

A tres meses . . . . . 11/2 por 100  
A seis meses . . . . . 4 por 100  
A un año . . . . . 4 1/2 por 100

CUENTAS CORRIENTES:

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con algunos de intereses tipos muy favorables.

EL ALMACEN DE MUEBLES DE

MARTIN FRIGOLA

(Plaza de la Catedral. 9)

Que siempre ha sido tan favorecido por el público, quiere ahora a su vez ser agradecido y

Liquida todas las existencias con un 40 por 100 de rebaja

POR CESE DE NEGOCIO

(A amueblar la casa por poco dinero)

Plaza de la Catedral, 9-Oviedo

Comida íntima

Festejando la buena suerte de un compañero de trabajo

El pasado domingo, el jefe de máquinas de REGIÓN, que como recordarán nuestro lectores se vió hace pocos días favorecido con el premio "grande" de la Lotería, obsequió al personal de Redacción, máquinas, talleres y administración de esta Casa con una suculenta comida.

El acto transcurrió en medio de la mayor animación, haciendo los comensales votos para que el querido compañero disfrute largos años del apetecible premio.

Terminada la comida, Lorenzo impresionó algunas placas; saliendo los numerosos invitados gratamente impresionados por las horas que en franca camaradería, habían pasado juntos.

Reiteramos nuestra enhorabuena al querido compañero que ha tenido la suerte de encontrar en su vida tan grata sorpresa como la que le proporcionó el sorteo de la Lotería de primeros de mes.

DESDE MOREDA

Unificación del salario

Tiempo ha que el Comité directivo del Sindicato Católico Minero tenía el encargo de la organización de proceder a unificar el salario; primero, en la H. Española, y después, donde los compañeros de organización y trabajo lo reclamasen.

Si antes no hemos procurado la precitada unificación, ha sido por un sinnúmero de causas que han absorbido toda nuestra actividad, cuando no aconsejado el aplazamiento de la unificación.

En la H. Española existen dos tipos de salario, aún para los obreros de una misma categoría; el tipo más bajo es debido al "Sindicato Socialista", y el más alto, al Sindicato Católico Minero; data esto, de cuando las "vacas" gordas; los socialistas pedían los aumentos independientes, los unos de los otros, y los católicos, en una ocasión hemos pedido un aumento "acumulado" a los demás que ya percibíamos, suponiendo tal procedimiento una mayor cuantía en la totalidad del salario.

Por aquel entonces, el señor Llaneza se multiplicaba para que sus amigos cobrasen por la fórmula socialista, y no pocos han cobrado; pero muchos de ellos lamentan, desde hace bastante tiempo, la ceguera que han padecido.



DEL PARTIDO CELTA-REAL STADIUM, EN VIGO.--Enorme estirada de Oscar, que paró en el ángulo un chut de Polo, de los que rompen la red. (Foto Buelta)

No son veinte céntimos los que hay de diferencia de la fórmula socialista a la católica; la diferencia es hasta de "una peseta y veinticinco céntimos" por día de trabajo, en muchos casos y aún más, en que resultan beneficiados los que cobran por la fórmula católica.

Alguien creará que la H. Española paga eso para que sus obreros sean católicos; nada más falso de verdad. El Sindicato Católico Minero publicó, en tiempo oportuno y cuando la última rebaja de salarios a los mineros de Asturias, un manifiesto, con un cuadro estadístico por el que hacía ver la diferencia que había en los distintos tipos de jornal y como pidió y consiguió una amnistía para que los obreros pudieran acogerse, indistintamente, a una u otra fórmula, hubo unos cuantos infelices que permanecieron aferrados a la fórmula

socialista, patrocinada y sostenida por el defensor de sus intereses..., señor Llaneza, que hoy lamentan y sienten haberle seguido en su consejo.

Alguno de los perjudicados pidió a su organización hiciese la petición de igualar a todos los obreros, cobrando por la fórmula del Sindicato Católico Minero. El señor Llaneza, como si no fuera el culpable, hizo la mencionada petición, y como alguien le dijera que por qué pedía lo que tanto había combatido, por toda contestación manifestó que lo hecho no obedecía más que a su interés de matar el Sindicato Católico Minero... Y esto se explica; pues, en el momento de optar por una u otra fórmula, la socialista o la católica, al ser preguntados todos los obreros, uno por uno, la organización que más tuviera a su favor, era la que

prevalecía demostrar así su pujanza. Esto sucedía en los tiempos de apogeo del socialismo en Asturias y que, a pesar de todo, triunfó el Sindicato Católico Minero.

Los socialistas, o mejor los obreros que hicieron caso de ellos, están cobrando menos que la inmensa mayoría de los que trabajan en la Hullera Española, y los sindicalistas católicos pretendemos que, por medio de la revisión de la tarifa de jornales, en el sentido de unificarlos, sean igualados a los que hasta ahora no hemos estado reñidos con nuestros intereses.

La unificación del salario citada, ha sido remitida al señor director de la H. Española, hace quince días; no sabemos todavía qué contestación nos dará; sea cual fuere, defenderemos la unificación aludida hasta el último extremo, resolviendo en directiva las Secciones del Sindicato Católico Minero.

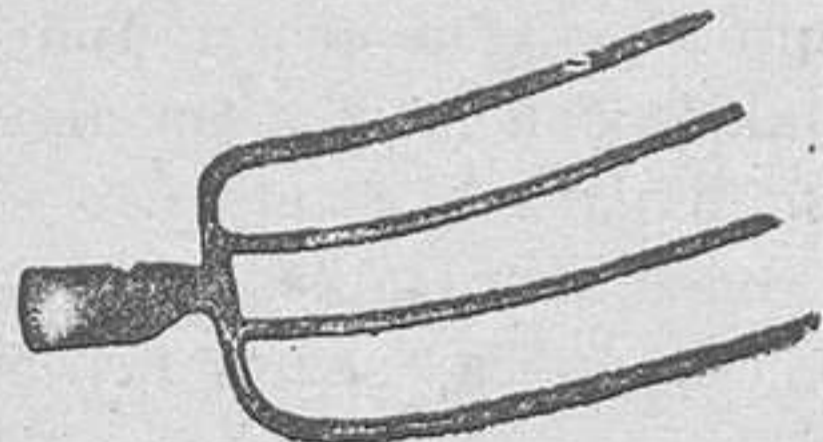
En la mentada unificación no entran los cincuenta céntimos últimamente conseguidos.

Los que perciban más de lo que en la unificación se estipula, han de ser respetados, aunque cambien de grupo y siempre que pasen a desempeñar el mismo trabajo.

El Comité Directivo

Moreda, marzo de 1925.

Juvenio Alonso



FERRERÍA Y QUINCALLA

Rúa, 1 y Altamirano, 2  
OVIEDO



DEL PARTIDO CELTA-REAL STADIUM, EN VIGO.-- Pasarán despejando la portería en momento peligroso. (Foto Buelta)

Gran Café Español RESTAURANT

Todos los días, grandes conciertos tarde y noche, por la Orquesta PATINO.

Esmerado servicio de Restaurant. Los domingos y días festivos, se sirven Chocolates con churros, especialidad de esta casa.

BANCO DE OVIEDO

CAPITAL: 30 millones de pesetas

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Calcaya y Hermano

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

BONOS A VENCIMIENTO FIJO

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:

£ y medio por 100 a 6 meses  
" " 100 a 1 año

Cajas de alquiler  
Caja de ahorros

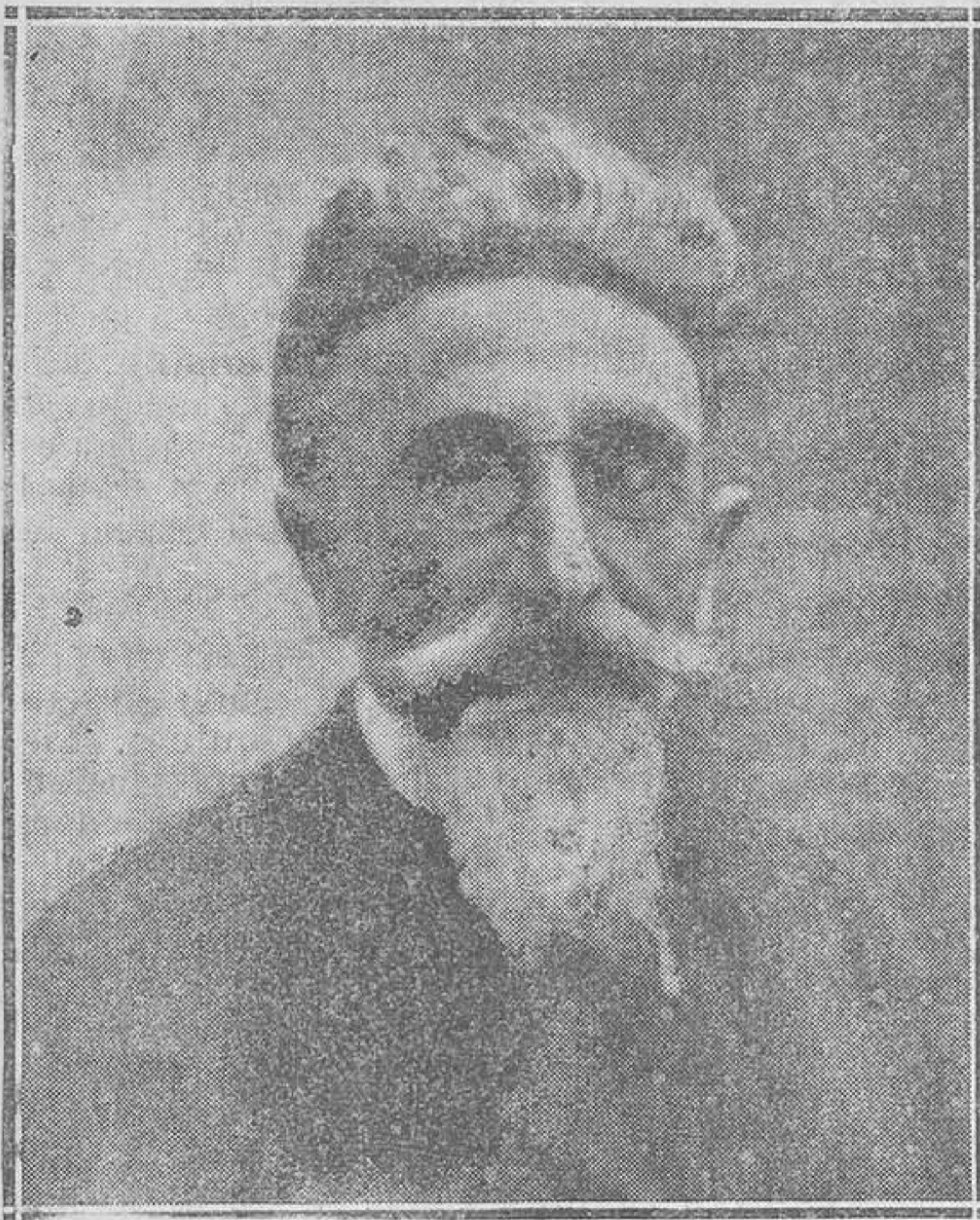
# La literatura, los escritores

## LITERATOS ESPAÑOLES

### JOSE MARIA DE PEREDA

El día 7 de marzo de 1906, daban los periódicos la infausta nueva de la muerte de este insigne literato, autor de "Peñas arriba" que, con sus novelas provincianas llegó a ocupar el segundo puesto, o sea, después de Cervantes, al decir de Menéndez Pelayo.

"Alta la frente, cargada de nubes... de verano; los ojos grandes, algo velados, como para no inspirar revelos cuando miran y poder impunemente llegar, como legan, a donde les da la gana; la nariz afilada y alzada de ala, nariz de agudo; bigote poblado, con gufas altas como Quevedo, y larga perilla, ancha y bifida a su fin, intrincada como el cabello abundante, corto el de



José María de Pereda, insigne novelista montañés.

atrás y adelante con pluma, esto es, llevado allá por el peine constante de los dedos".

"El gesto contraído, entre lo que le apuran los nervios y el cuidado de sostener en posición los lentes que el parpadeo incesante amenaza desmontar. Talla mediana, movimientos sueltos y naturales, la agudeza, la inquietud informándolo todo".

Este es el retrato físico que el ilustre coterráneo de Pereda Enrique Menéndez y Pelayo nos hace del autor de "Peñas arriba". Veamos ahora cómo el mismo autor de "La golondrina", nos describe su ser moral, aunque nos es imposible transcribirlo íntegramente:

"El corazón tiene sano como una manzana, el entendimiento más fino que una aguja, la explicación clara y sincera, franca y pintoresca, picando con frecuencia en cáustica, a veces, sin cautela, jamás sin fundamento".

Pereda, como muchas de nuestras glorias literarias, empezó su carrera por el periodismo; colaboró durante su juventud en "La Abeja Montañesa" y otros periódicos de Santander, dedicando a éstos los ocios que sus empresas le permitían.

Las cuatro líneas que en "Peñas arriba" sirven de prólogo, son el jalón donde empieza la desazón y decaimiento moral de aquel hombre "sublime" en las letras, según llegó a expresar Gómez de Baquero.

Como costumbrista, Pereda es, sin género de duda, la primera personalidad española; es dialoguista castizo; el estilo del autor de "Sotileza" es, según Azorín, "fuerte, sólido como el granito", aunque Díez Canedo nos dice que "algo seco". El estilo de Pereda, según apreciación del hermano del autor de los "Heterodoxos", "tiene el vigor de estas montañas y la gracia y amenidad de estos valles, y huele, como ellos huelen al amanecer, a gloria pura".

Menéndez y Pelayo dice que, las dos series de las "Escenas Montañesas", obras de un Teniers cántabro, están por encima de todas sus novelas. "Los tipos femeniles y diálogos de amor, son y serán siempre la parte más

endeble de su armadura de novelista. Aún añadiré que los huye y los trata con frialdad y despego. Prefirió elogiar sin medida los cuadros rústicos que parece que están reclamando el antiguo y largo metro épico, solemne y familiar a la vez, los cuadros que llegaban cargados de perfumes agrestes, sin problemas ni conflictos, sin tendencias ni "sentidos", ni otra cosa ninguna, sino lo que Dios puso en el mundo para alegrar los ojos de los mortales: agua y aire, hierba y luz, fuerza y vida".

El maestro de la crónica, Mariano de Cavia, y con él muchos más, dicen de Pereda que era "rígido e intransigente". Otros le califican de hosco y huraño. Alguien dijo que, "sin ser desabrido y huraño, era algo misántropo..." Díez Canedo dice que, Pereda es, como en el llamado siglo de las luces, como el espectro descarriado de un hidalgo del siglo XVII".

Estos pareceres son apreciaciones particulares, aunque parezca que convienen. Lo que resulta—y que es lo que para mi idea nos interesa—es que Pereda inmortalizó en sus libros, su patria chica. Santander tuvo su vate, como Galicia lo tuvo hasta poco ha, aunque en grado algo inferior, en la autora de "Insolación" y "Morriña" y "La Livena Negra", en la condesa de Pardo Bazán, y aunque Asturias empezó a ser presentada en la literatura por nuestro Palacio Valdés, en algunas de sus obras—"El idilio de un enfermo" y la mejor, acaso, de todas, "La aldea perdida"—, pronto torció el autor de "La Novela de un novelista" su rumbo y dejó de escribir su "tierrina", para seguir por los campos intermedios del realismo español de Pereda, y el naturalismo francés. Asturias no tiene cantores, cosa de que se ha lamentado la Prensa, en sentidos y acertados artículos, de los cuales, recordamos en este momento, el "Asturias novelable", de don Jenaro López, y "Dos palabras", de F. de la Villa García.

Dejando este punto y volviendo al admirable costumbrista Pereda que, según expresión de E. Menéndez y Pelayo, "tiene una casa en Polanco, otra aquí (Santander) y otra en el Parnaso", debemos decir que la publicación de sus cartas—que no tenemos noticia se haya hecho y de las que Galdós conservaba un arsenal, sería de un inmenso beneficio para la literatura española, puesto que en ellas hace admirables juicios de los literatos y políticos de su época, según confesión del autor de "Electra".

Terminaremos con estas palabras de "Azorín": "No se le ha hecho a Pereda la debida justicia; no ha sido estudiada todavía su obra con la debida imparcialidad; la política sigue enturbiando el juicio de muchas gentes, cuando hablan de Pereda".

Mario ANDRES JAFENEZ

#### UN LITERATO ALGO OLVIDADO

### El P. Luis Coloma

Hay algo, hoy día, que dolorosamente tenemos que reconocer: el olvido casi absoluto en que tenemos a nuestros autores del siglo pasado. Pocos, muy pocos, son los que pretenden hacer revivir estas figuras inlamente desdeñadas, por un público que sólo goza de las lecturas de autores extranjeros, o de los nuestros que cultivan un género propio de gentes estragadas o ansiosas de platos fuertes, sino es que se dedica solamente a disfrutar de truculentas películas que hagan reavivar sus sentimientos emotivos, incapaces de saborear lo puramente bello.

Uno de los autores, quizá más olvidados, a pesar de no ser mucho el tiempo pasado desde su desaparición de entre los vivos, es el P. Luis Coloma. Lejos están los días en que el grandísimo prestigio alcanzado por una de sus obras que en aquellos tiempos constituyó un éxito editorial—hablamos de "Pequeñeces", libro que en la celeridad de un relámpago, traspasó las fronteras, hasta el punto que Valera declaró, estupe-

facto, no haber visto en su vida éxito tan extraordinario alcanzado por un libro español—y que contribuyó enormemente a la pronta difusión de todas las de Coloma, aún de las medianas.

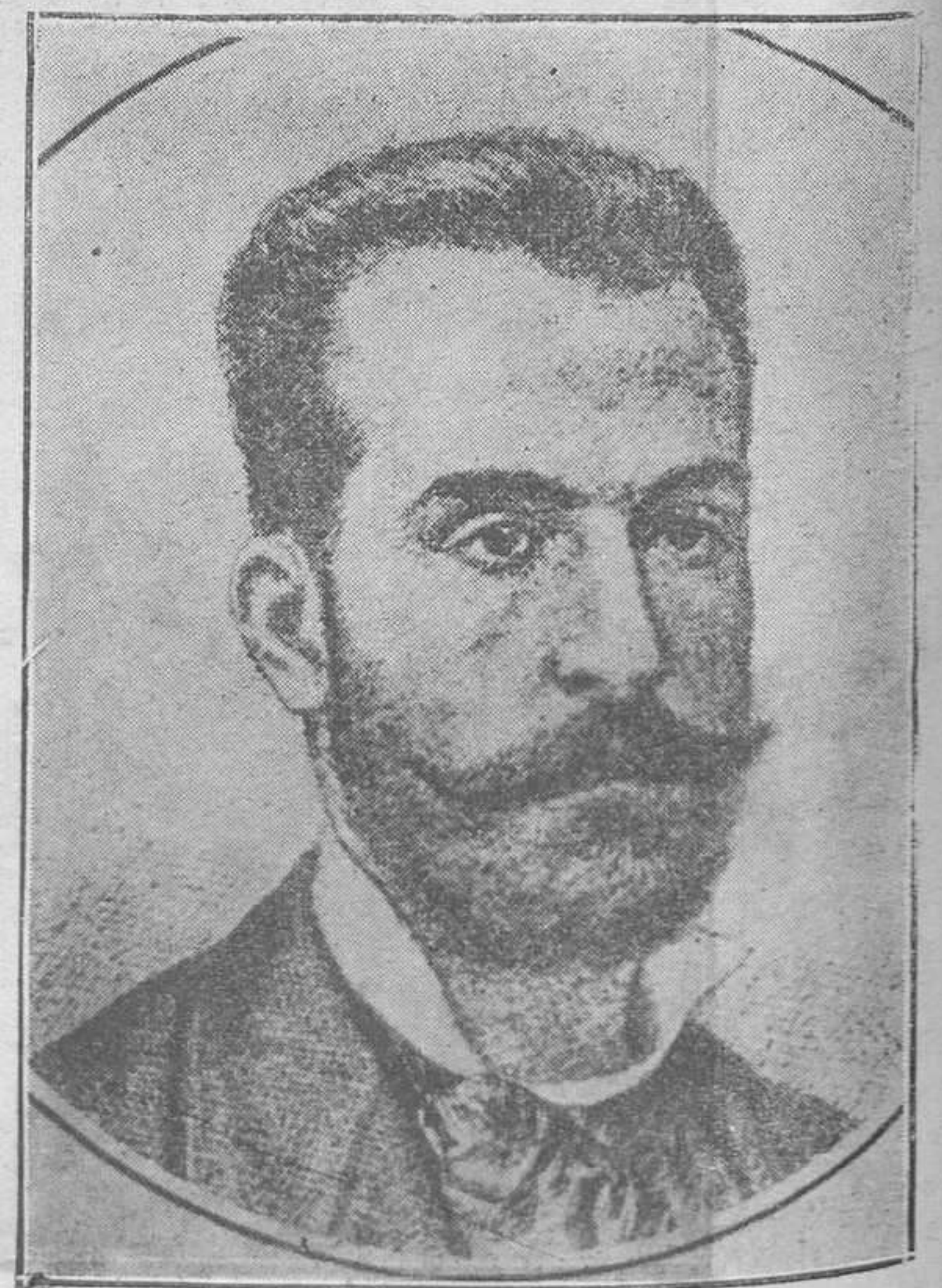
Hoy día, sólo entre los jóvenes o entre los mozuelos colegiales se ve alguna que otra obra del P. Coloma. Libros que casi no se utilizan más que para premios a la laboriosidad de los niños de los Colegios, dirigidos por religiosos.

Nosotros, con un intento muy modesto, sólo pretendemos que se siga recordando, por lo menos, algo de este gran realista de la novela del siglo XIX, hasta que una pluma de mayores vuelos consiga una especie de renovación de los autores del renacimiento de nuestra novela en ese siglo.

Luis Coloma, nacido en Jerez de la Frontera, en 9 de enero de 1851, cursó en la Escuela Naval Preparatoria, que abandonó luego por la Facultad de Derecho, de Sevilla. Aquí comienza a hacer sus primeros ensayos literarios, bajo la dirección de Fernán Caballero. En aquella época, el entusiasmo por la sociabilidad mundana y por el lirismo, el más fuerte en Coloma, lo que dió como fruto "Solares de un estudiante", llena de superficialidad sentimental, casi rayando en la cursilería. Esto le hacía decir a Fernán Caballero: "Este chico, cuando escribe parece la mujer y yo el hombre". Pero, en definitiva, fué Fernán Caballero la que ejerció sobre Coloma positiva y honda influencia literaria. "Gracias a ello, aprendió Coloma a buscar orientaciones luminosas en la órbita de la novela experimental, observando a su alrededor la vida real de todos los días; estudiando a los niños y a las mujeres, al pueblo y a la aristocracia; apuntando, comentando, reflexionando sobre los hechos y las costumbres, para que le diesen la clave de muchos aspectos poéticos realistas, y la más segura norma de su popularización estética".

Terminada la carrera jurídica, trasladóse Coloma a Madrid, mezclándose con gran interés en política, y dedicándose de lleno a la propaganda alfonsina. Sucedió esto en los tiempos que precedieron a la Restauración, momentos que perduran en su obra "Pequeñeces", cuya filiación más bien que consecuencia de resabios antiaristocráticos, es de nostalgias de puro arrepentimiento, que reconoce la propia equivocación; y así abominó de la democracia por horror a vulgaridad de la plebe y a los desórdenes revolucionarios, y con el mismo ahínco, rechazó después la Monarquía Constitucional, por considerarla poco íntegra en el orden católico.

Un accidente desgraciado fué causa de su vocación religiosa. Una bala de revólver le hirió en el pecho de tanta gravedad, que los médicos sólo le dieron tres horas de vida. La versión más probable y honrosa es que, hallándose limpiando el arma en su habitación,



Luis Coloma, antes de su ingreso en la Compañía de Jesús.





# Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño

Eduardo Palacio Valdés.)

## INFORMACION POLITICA

### Se ha concedido a la Feria de Muestras de Gijón la admisión temporal en aduanas de las mercancías que importe

Dentro de tres o cuatro días se firmará el Estatuto provincial

#### EL REGRESO DE MAGAZ

Esta mañana ha regresado de Málaga, adonde fué para asistir a las operaciones de amarre del cable que ha de unir a Italia con la Argentina, el marqués de Magaz.

Esperaba únicamente al presidente interino del Directorio el que durante su ausencia le ha sustituido, general Gómez Jordana.

#### DESPACHANDO CON EL REY

Esta mañana estuvo despachando con Rey el presidente interino del Directorio.

A la salida saludó a los periodistas, y les dijo que definitivamente se firmaría el Estatuto provincial dentro de tres o cuatro días.

#### VISITANDO AL MONARCA

Esta mañana recibió el Monarca la visita del obispo de Orihuela.

Después el Rey recibió una extensa audiencia militar.

#### DISPOSICIONES OFICIALES.—EL PARTIDO DE BALOMPIE PORTUGAL ESPAÑA

La "Gaceta" de hoy publica una Real orden circular de Guerra disponiendo que una Comisión, compuesta de un coronel, un comandante y quince clases de individuos de tropa, que constituyen el equipo de balompié de la primera región, marchen a Portugal para que asistan al encuentro a que oficialmente ha sido invitado nuestro Ejército por el de aquella región.

#### LA SEGUNDA FERIA DE MUESTRAS DE GIJON

También publica el mismo periódico oficial una Real orden del ministerio de Hacienda en que dice que vista la instancia suscrita por los señores presidente y secretario del Comité ejecutivo de la Feria de Muestras Asturiana, en que exponen que en 20 de diciembre último ha sido autorizada la celebración en Gijón de la segunda Feria de Muestras que patrocinan las Sociedades económicas y autoridades de la provincia de Oviedo, y teniendo en cuenta que varias casas extranjeras han prometido el envío de muestras cuya importación habrá de efectuarse por las Aduanas de Gijón, Irún y Tuy, y que el Comité ejecutivo se compromete a abonar los derechos de Aduanas, en caso de que dichas muestras no se reimporten a los países de origen, y que por lo expuesto suplican se conceda la admisión temporal de las muestras que con destino a aquel concurso se presenten en el despacho de dichas Aduanas, y que se les conceda la admisión temporal que se pretende, teniendo en cuenta que este caso está previsto y exceptuado por el artículo 140 de 14 de noviembre de 1924 y en el caso sexto de la disposición tercera del arancel.

De conformidad con lo propuesto el Rey ha tenido a bien autorizar lo solicitado, con arreglo a los mencionados preceptos legales, y previo el otorgamiento de fianza que asegure la reimportación.

Dichos efectos, al ser importados con destino a la segunda Feria de Muestras Asturiana declararán su pro-

cedencia en las Aduanas de Gijón, Irún y Tuy.

#### LOS PRESUPUESTOS MUNICIPALES

Otro de los decretos publicados en su número de hoy por la "Gaceta de Madrid" es referente a la aprobación de los presupuestos municipales, y dice que los delegados de Hacienda, al aprobar dichos presupuestos que hayan sido formados por los Ayuntamientos y aprobados por los Plenos de los mismos tengan en cuenta las exacciones, así como las observaciones necesarias en la repetición de éstas para los casos en que sea preciso imponer sanciones.

#### UNA CONDECORACION AL REY

El Gobierno de la República del Ecuador ha donado al Rey de España ha donado al Rey de España la condecoración militar, que es la más alta recompensa de aquel país.

El presidente de la República del Ecuador ha comunicado el acuerdo de su Gobierno al Monarca español, expresándole que le ha sido otorgado, como muestra de gratitud y admiración por el amor que don Alfonso ha demostrado tener siempre a las Repúblicas sudamericanas.

Don Alfonso es el primer Monarca

que ostentará esta alta condecoración. Don Alfonso ha contestado por cable, agradeciendo con sentidas frases el honor que le concede el Gobierno del Ecuador.

#### FIRMA DEL REY

Esta mañana ha firmado el Monarca los siguientes decretos:

De la Presidencia.—Nombrando vocal del Consejo de Administración del Colegio de Huérfanos de la Guerra al contralmirante de la escala de reserva de la Armada don Pablo Marina Brin-ga.

De Marina.—Autorizando al ministerio para la compra de material para las oficinas.

De Instrucción.—Jubilando a don Juan de Dios Cámara, catedrático de Tarragona.

De Gracia y Justicia.—Autorizando las obras en varias cárceles provinciales.

#### EL GENERAL SARO EN LA PRESIDENCIA

Esta tarde estuvo en la Presidencia conferenciando con varios generales el general Saro.

#### MAGAZ EN LA PRESIDENCIA

A las cinco de la tarde llegó a la Presidencia el almirante Magaz.

Después de saludar a los periodistas, les dió cuenta de su viaje a Málaga, diciéndoles que venía encantado, no sólo de las atenciones que en la capital andaluza ha recibido, sino de lo grandioso del paisaje, y del carácter de los mallagueños.

—Lo que siento—dijo—es haber tenido que permanecer sólo unas horas en aquella capital. De otras cosas, no hay nada. Esto es una buena cosa para el Gobierno, aunque no lo sea para ustedes, que andan siempre detrás de informaciones y noticias sensacionales.

#### LA REUNION DEL DIRECTORIO

A las nueve de la noche término la reunión del Directorio.

El general Vallespinosa se encargó de dar la referencia a los periodistas, diciéndoles que a la reunión no había asistido ningún subsecretario, y el Consejo se ocupó del reglamento de Inválidos.

#### EN CONTRA DEL CAMBIO DE HORA

La Directiva de la Federación Mercantil Nacional ha enviado a los periódicos una nota, diciendo que se ha dirigido al Gobierno en el sentido de que este año no se cambie la hora, pues en el verano el público sale de casa a última hora de la tarde, que es precisamente cuando se cierran los comercios, por la hora de verano, y las compras en los comercios son menores, resultando perjudicados los comerciantes.

#### EL MARQUES DE VILLALOBAR

El embajador de España en Bélgica, marqués de Villalobar, que, repuesto de la dolencia que ha padecido, regresará en breve a aquella nación, estuvo hoy en la Presidencia, despidiéndose de los generales del Directorio.

#### EL DOCTOR CORTEZO, PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ESTADO

Esta tarde ha tomado posesión de su cargo de presidente del Consejo de Estado el doctor Cortezo, que ha venido desempeñándolo interinamente.

También se posesionó del cargo de consejero permanente el señor Fernández Caro en la vacante que deja el doctor Cortezo.

Asistió al acto el Directorio en pleno y todos los consejeros.

El presidente interino del Directorio, señor marqués de Magaz, pronunció un discurso elogiando al doctor Cortezo y al señor Caro, contestando ambos agradeciendo al Gobierno y al Rey el honor que se les concedía al nombrarlos consejeros de Estado.

Terminó los discursos el ex ministro señor López Muñoz.

### Notas del Ayuntamiento madrileño

#### LLEGADA PATATA HOLANDESA

Hoy han llegado a Madrid, varios vagones de patata holandesa que han venido a conjurar el conflicto que había en la corte por la escasez de este artículo.

La patata se venderá al precio de 0.35 céntimos el kilo.

#### SE HAN DADO DOS CASOS DE VIRUELA

El alcalde de Madrid, conde de Vallengano, ha dado órdenes severísimas para que se proceda a la vacunación de todo el vecindario por haberse dado dos casos de viruela en los barrios bajos de la corte.

#### GANADO ARGENTINO

El alcalde de Madrid ha conversado hoy con un representante de la municipalidad de Lisboa, acerca de las condiciones en que podría ser importado a España ganado argentino desembarcado en la capital de la vecina República.

Como las condiciones de importación parece que se verificará en buenas condiciones en breve llegará a Madrid una importante cantidad de ganado argentino.

#### EL TERCER TROZO DE LA GRAN VIA

Hoy se ha verificado ante el alcalde, la expropiación de la primera casa que ha de derribarse para construir el tercero y último trozo de la Gran Vía.

#### SE HA LIMITADO EL USO DEL AGUA

El alcalde, conde de Vallengano ha estado hoy visitando el acueducto del Sotillo, en el canal de Isabel II, en donde se ha producido una avería que tiene relativa importancia.

Por esta causa ha sido limitado el servicio del agua.



EN LA REAL ACADEMIA DE LA HISTORIA.—El capitán general don Valeriano Weyler, después de su recepción como académico. Le acompañan el presidente de la Academia de la Historia, marqués de Laurencin, el Obispo de Madrid, doctor Eijo y el presidente del Consejo de Estado, doctor Cortezo. [Foto Vidai]

## El examen de las facturas de importación

La Cámara de la Industria de la provincia de Madrid, ha acudido a la información abierta por el Consejo de Economía Nacional respecto al examen de las facturas de la importación.

Dice en su informe la Cámara que esto vendría a romper el secreto comercial, y propone que las facturas se exhiban momentáneamente ante el empleado correspondiente por el término necesario para tomar los datos necesarios.

## Los deportes

### Fútbol

#### ANTE EL PARTIDO ATHLETIC-BOCA JUNIORS

Reina en Madrid gran expectación ante el partido que se ha de jugar el próximo jueves, día de San José, entre los equipos Athlétic, de Madrid, y el campeón argentino Boca Juniors, que se ha de jugar en el Stádium Metropolitano.

El presidente del Athlétic ha estado hoy en Palacio, dejando en la Mayoría la invitación a los Reyes para que asistan a este encuentro.

Se encuentran algunas dificultades para acoplar un equipo que se pueda presentar, con probabilidades de éxito, a los campeones de Sudamérica, pues muchos de los jugadores de más renombre tienen comprometida la fecha para partidos de campeonato.

Por otra parte, René Petit, se encuentra lesionado en Valencia, y el presidente del Athlétic, al tener conocimiento de que este jugador no podrá tomar parte en el partido del día de San José, ha telegrafiado urgentemente a Bilbao, para que Carmelo venga a jugar en el puesto de René Petit.

Los jugadores del Boca Juniors, que han llegado hoy a Madrid, han estado en el Stádium Metropolitano, examinando el campo de juego.

Elogiaron el campo del Stádium Metropolitano, mostrándose satisfechos y confiados en el triunfo.

El presidente del Athlétic, ha comunicado a los jugadores argentinos que les deja en libertad de elegir árbitro; pero recusa a todo aquel que tenga relación alguna con su equipo.

## Notas varias

#### EL CONSEJO SUPERIOR FERROVIARIO

Ha celebrado sesión el Consejo Superior Ferroviario, habiendo sido aprobados todos los expedientes, excepto dos que quedaron sobre la mesa.

Se discutió ampliamente la creación de la caja ferroviaria y se trató con gran amplitud de la creación de la Deuda ferroviaria, nombrándose una ponencia formada por los señores Gatre y Cuso para estudiar este asunto.

#### EL ROBO EN EL SANATORIO DE FUENFRIA

El sábado último fueron detenidos algunos autores del robo al Sanatorio de Fuenfria.

La Policía ha continuado trabajando y hoy, cuando se disponía a tomar el torreo de Hendaya, procedió a la detención de otro de los complicados en este robo llamado Gaston Madés, súbdito italiano y que se disponía a internarse en Francia.

En un descampado en el barrio de la China, no lejos del Sanatorio ha sido encontrada una maleta en donde los ladrones tenían parte de lo robado, como son alhajas, resguardos del Banco de España y un pendiente de oro con brillantes valorado en 8.000 pesetas.

#### SE CREIA QUE ERA UN RAPTOR

En la calle de Hilarión Eslava un individuo llamado Antonio López que se encontraba un poco bebido, tuvo la humorada de dirigir algunos piropos a unas niñas que se encontraban jugando en aquella calle.

Las niñas huyeron pero los vecinos se creyeron que se trataba de un raptor y le formaron el gran escándalo.

Intervino la policía, Antonio López fué llevado ante el juez especial que instruye el proceso por la célebre desaparición de las niñas, y demostrado

que el Antonio López no era otra cosa que un borracho galanteador e inofensivo, fué puesto en libertad.

#### VISTA DE UNA CAUSA EN EL SUPREMO

En el Supremo de Guerra y Marina se ha visto hoy la causa instruida contra el paisano Juan Carbau.

Presidió el general Carbó. De la lectura del rollo se desprende que en Valencia fué detenido el procesado por dos guardias de Seguridad, encontrándose algo embriagado, e hizo resistencia a la Fuerza pública.

El Consejo de guerra celebrado en Valencia, condenó al procesado a dos meses y un día; pero el auditor desistió de la sentencia recaída por creer que en el hecho había desacato a la autoridad.

El fiscal del Tribunal Supremo dice que se encuentra conforme con el auditor del Consejo de guerra, y pide para el procesado la pena de dos años, once meses y diez días.

El defensor, señor Barriobero, pide que se imponga al procesado la pena a que le condenó el Consejo de guerra celebrado en Valencia.

#### UN HOMENAJE A ALCALA ZAMORA

Varias personalidades del foro y de

la literatura, proyectan celebrar un homenaje al señor Alcalá Zamora, por el brillante informe pronunciado en la vista de los recursos interpuestos por el magistrado señor Zabala, contra un acuerdo de la Subsecretaría del Ministerio de Gracia y Justicia.

## Nuestra acción en Marruecos

### PARTE OFICIAL

El parte oficial facilitado hoy en la Presidencia del Directorio militar, dice que no ocurre novedad en ninguna de las zonas del Protectorado.

#### UN JEFE DEL TERCIO

TETUAN.—Ha llegado a Ceuta el teniente coronel Namado Valdés, jefe de la Legión que mandará las fuerzas de la zona de Melilla.

Ha celebrado una conferencia con el Alto Comisario.

#### EL TEMPORAL

En toda la zona del protectorado, el temporal tiende a mejorar.

# La vida en provincias

#### STRAUS EN BARCELONA

BARCELONA.—Ha llegado a esta capital el compositor Straus, que ha sido objeto de un cariñoso recibimiento.

#### CHOQUE DE UNA MAQUINA CON UN TREN

BARCELONA.—Cerca de la estación de Port-Bou ha chocado un tren de ocho vagones con una máquina, que se encontraba estacionada.

Las dos máquinas y los vagones resultaron con graves desperfectos, y heridos el conductor del tren y el maquinista.

La vía quedó interceptada durante algún tiempo; pero a las seis horas quedó nuevamente expedita.

#### LA CAUSA POR LA ESTAFA A TELEFONOS

BARCELONA.—El juez que instruye proceso por la estafa cometida a la Compañía de Teléfonos, ha estado hoy en la Cárcel Modelo, tomando declaración al procesado Escudero, que se ha ratificado en sus anteriores manifestaciones.

El juez ha ordenado que sea traído a esta capital un sujeto, llamado Pedro Alfrau, que se encontraba cumpliendo un arresto gubernativo en Tarragona, y que ha hecho declaraciones muy interesantes contra Escudero.

Estos dos sujetos serán sometidos por el juez instructor a un careo que se espera de positivos resultados.

#### LA EXPOSICION DE INDUSTRIAS ELECTRICAS

BARCELONA.—El alcalde ha manifestado que se ha reunido la Junta de la Exposición de Industrias Eléctricas, habiendo asistido todos los elementos que la componen, excepto el señor Sala, que se encuentra ausente de Barcelona.

Manifestó el alcalde que se habían adoptado varios acuerdos, entre ellos la formación de un expediente para exigir responsabilidades, nombrándose una ponencia para instruirlo.

La ponencia fué aprobada, con el voto en contra de los señores conde de Sert y Calara.

#### LOS PRESUPUESTOS MUNICIPALES

El alcalde ha manifestado también que la Comisión de Hacienda continúa estudiando los presupuestos municipales, llevando muy adelantados los trabajos.

#### ESPERANDO A MARTINEZ ANIDO

BARCELONA.—A primeros de mes es esperado en esta capital el subsecretario de Gobernación, que permanecerá en esta capital seis o siete días.

#### UNA CONDENA

BARCELONA.—Ha sido dictada sentencia contra Joaquín Beniegos, autor del atentado cometido contra el juez de Tarrasa, señor Ximénez de Embún, habiendo sido condenado a la pena de catorce años, ocho meses y diez y nueve días, además del pago de dos mil pesetas de indemnización.

#### CAUSA SUSPENDIDA

BARCELONA.—Por enfermedad de uno de los procesados ha sido suspendida la causa que debía verse hoy por el escándalo ocurrido en el teatro Goya, con motivo de unos cuplés que cantó al artista Mary-Focela.

#### UNA CONCESION A LOS MINEROS

BILBAO.—La Patronal Minera ha comunicado al Sindicato Minero que le concede el cuarenta por ciento de las mejoras que había solicitado.

## Anúnciese en REGION

# Representante en Oviedo

Deseamos nombrar Representante de nuestra Casa en esta plaza a persona que conozca y posea experiencia de la Publicidad en su doble aspecto de anuncios en la Prensa y reclamo exterior. Esta Representación abarcará la de nuestro "ANUARIO DEL COMERCIO INDUSTRIA Y PROFESIONES DE ESPAÑA" tanto para la obtención de anuncios como para la venta del mismo. Escribir con amplios detalles de capacidad, asuntos que se hayan trabajado anteriormente, referencias, etc.

a nuestras Oficinas: Rambla de Cataluña, 15 y Cortes, 624, pral. Barcelona.

S. A. EDITORIAL Y DE PUBLICIDAD RUDOLF MOSSE

El Sindicato estudia esta proposición.

#### UNA EXCURSION AL CHORRO

MALAGA.—Se ha verificado la excursión organizada por el alcalde, en honor de las personalidades que han asistido al amarre del cable Italia-Argentina, al pantano del Chorro.

El conde de la Moriera y otros invitados, tomaron el tren en la estación de El Chorro para regresar a la Corte.

#### EL MAR ARROJA CADAVERES

MALAGA.—El mar ha arrojado, en la playa de Mar Bella, el cadáver de un hombre, que no ha podido ser todavía identificado.

BILBAO.—Ha sido recogido en la costa el cadáver de otro de los tripulantes del vapor "Cister".

#### DEL ASESINATO DE UN NIÑO

BAEZA.—Se conocen detalles del sangriento suceso ocurrido en esta ciudad anteayer.

La Policía halló manchas de sangre en el brocal del pozo; dos albañiles bajaron a éste, sacando el cadáver del niño, que presentaba varias heridas, entre ellas una en un parietal con salida de la masa encefálica.

El niño, cuando ocurrió el hecho, estaba jugando con otros dos hijos de la autora del repugnante hecho.

Uno de ellos corrió a decirse a su madre:

—Mamá: tita ha matado al primo.

Ante el juez ha prestado declaración la autora del crimen, que da muestras de perturbación mental. Pero en momentos de lucidez, dice que no sabe cómo ocurrió el hecho, y que lo mismo que mató al niño hubiera matado a cualquiera otra persona, incluso a uno de sus hijos.

#### PIDIENDO EL INDULTO

HUELVA.—Una Comisión de diputados provinciales ha marchado a Madrid, con el objeto de pedir el indulto de María Dolarde, condenada recientemente a la pena de muerte.

#### ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

ZARAGOZA.—A ocho kilómetros de esta capital ha ocurrido un accidente de automóvil, resultando todos sus ocupantes heridos de gravedad, y muerto uno de ellos, apellidado Casa de Val.

El chófer, después de curado en la Casa de Socorro se dió a la fuga, sin que haya podido ser detenido.

#### NUEVO HORARIO DE FERROCARRIL

BADAJOS.—Ha producido general contento la noticia de que la Compañía de ferrocarriles de Madrid, Zaragoza y Alicante establecerá un nuevo servicio de trenes, pudiendo efectuarse el recorrido entre Badajoz y Madrid en doce horas, pues hasta la fecha se tenía que hacer en diez y siete.

Esta campaña fué iniciada por los periódicos de la localidad hace bastante tiempo.

## Noticias extranjeras

#### LA TORRE DE PISA AUN TARDARA EN DERRUMBARSE MIL SEISCIENTOS AÑOS

ROMA.—Acerca de los rumores que vienen circulando con insistencia, relacionados con el peligro de derrumbarse que amenaza a la torre de Pisa, en vista de su alarmante inclinación, cada día más acentuada, los técnicos han emitido un informe que, en parte, es consolador.

Afirman que aunque la inclinación siga su curso, a razón de cinco milímetros al año, la famosa "Torre inclinada" tardará en derrumbarse más de diez y seis siglos.

#### MEDIDAS ECONOMICAS EN LOS PRESUPUESTOS DE GUERRA MEXICANOS

MEJICO.—El presidente de la República, general Calles, ha firmado una disposición, suprimiendo varias plazas de generales de brigada y de división.

Igualmente ha dispuesto el Gobierno mejicano la exclusión del Cuerpo de varios oficiales del Ejército que, desde hacía tiempo, no se hallaban en servicio activo.

#### REFINAMIENTO CRIMINAL

CHICAGO.—Se ha registrado un cri-

men monstruoso que, por las circunstancias que en él han concurrido, ha causado gran sensación.

Según parece, un individuo inoculó a un hijo adoptivo suyo bacilos del tífus, con intención de producirle la muerte, y de esta forma heredar de él 10.000 dólares que poseía.

El autor de este monstruoso crimen ha seguido un curso de bacteriología en la Universidad Nacional, donde se proveyó de los utensilios para llevar a cabo su crimen.

Descubierto éste, fué encarcelado; pero niega rotundamente ser el cau-

No se devuelven los originales

sante de la inoculación que produjo la muerte a su hijo adoptivo.

APARATOS DE "RAYOS X" PARA EL RECONOCIMIENTO DE LOS EQUIPAJES

NUEVA YORK.—El Gobierno ha acordado proveer a los vistas de Aduana de un aparato portátil de "Rayos X" para registrar con más prontitud, higiene y menos molestia para los viajeros los equipajes que hayan de ser sometidos a su requisa.

Asegúrase que este medio va a ser inmediatamente aplicado en la América Central.

ello necesitan, en primer término, tener comprometidos los terrenos donde habrá de construirse.

Y este es el período en que actualmente se encuentran algunas de las citadas Sociedades. Las que forman elementos militares, tienen ya comprometida la compra de una extensión de terreno, en las inmediaciones de la Avenida de Aureliano San Román, donde habrán de construirse noventa casas. Una Sociedad de obreros de la Fábrica de Armas, adquirió o ya está próxima a adquirir, en las inmediaciones del Cuartel de Pelayo, terrenos para levantar cuarenta viviendas.

Por su parte, los empleados y obreros del Tranvía Central de Asturias, constituidos en Cooperativa, tienen solicitado del Consejo de Administración, un auxilio para poder adquirir unos terrenos, ya comprometidos, en principio, en las proximidades de la carretera de Pumarín. Parece que el citado Consejo se reunirá uno de estos días, y cabe suponer que resolverá favorablemente petición tan justa de sus empleados. En este caso, los tranviarios se proponen construir veintinueve viviendas.

Tenemos noticia de que otras Sociedades se proponen seguir el ejemplo de las ya mencionadas, lo que permite suponer un avance favorable en la solución de problema tan importante como es el de la escasez de viviendas.

GACETILLA

MIERES.—Aclaración.—A ruego del interesado hacemos constar que el sangriento suceso de que dimos cuenta en nuestro número de ayer no ocurrió dentro del lagar de Avelino Ordóñez, sino hallándose fuera los contendientes.

GRADO.—Un donativo.—El Banco de Oviedo por conducto de la sucursal que acaba de establecer en esta villa, ha hecho a el Ropero de San Pedro un donativo de cien pesetas, simpático rasgo por el cual las nobles damas que regentan dicha benéfica asociación nos ruegan demos las más expresivas gracias al Consejo de administración de la citada entidad bancaria.

Quedan complacidas.  
POLA DE LENA.—Una reunión.—El miércoles 18, a las siete de la tarde, se celebrará en el Casino una reunión de los socios de los Previsores del Porvenir para nombrar la comisión local.

DE SOCIEDAD

Oviedo

En el correo de Madrid, llegó ayer don Nicanor de las Alas Pumarín, director general de Comunicaciones que fué en el último ministerio del señor Maura.

Salió para Madrid la señora marquesa de Cienfuegos, acompañada de su bella hija Isabel.

De paso para Madrid, hemos saludado a nuestro distinguido amigo don Atanasio Cuervo Arango y a sus bellas hijas.

Para Madrid salió el culto capitán de Ingenieros, don Juan García San Miguel.

Se encuentra enfermo el conocido médico de esta ciudad, don Celestino Pumares.

Salieron para la corte don Arturo Rodríguez Fontán y su distinguida esposa.

Se halla pasando unos días en Oviedo la señora vizcondesa de Campogrande.

Llegó de El Ferrol, nuestro distinguido amigo don Manuel del Rosal y González Alegre.

En breve ser pedida la mano de una bella señorita de la buena sociedad de Segovia, para un distinguido artillero perteneciente a aristocrática familia asturiana y que cuenta con grandes simpatías en Oviedo.

Sama de Langreo

Después de pasar una larga temporada en esta, regresó a Pola de Siero la joven y vella esposa del juez de aquella villa doña Maruja Cueto García.

Arriondas

En la iglesia parroquial de esta villa, recibió las aguas bautismales un precioso niño, hijo de nuestro particular amigo don Severino Pando.

El nuevo cristiano, al que le fué impuesto el nombre de Antonio, fué apadrinado por la simpática señorita María Pando y el joven socio de la Casa Viena, Manolo Suco.

Con tal fausto motivo, felicitamos a las familias Pando y Valle.

Comida Intima

En honor de los maestros nacionales don Pablo Miaja y don Sandalio Martínez

Hemos recibido la siguiente nota oficiosa:

"La Junta directiva de la Asociación de Maestros de Oviedo, con motivo del nombramiento de concejal del Ayuntamiento, hecho a favor de su presidente, don Sandalio Martínez, y como agradecimiento a la intensa labor realizada en pro de los intereses de la Escuela y de los maestros, por el concejal dimisionario señor Miaja, ha organizado una comida íntima en honor de dichos señores, la que tendrá lugar el domingo, día 29 del corriente, a la una de la tarde, en el Restaurant Royalty, (calle de San Francisco, número 24).

Los compañeros y amigos (aunque no pertenezcan al Magisterio) que deseen asistir a esta fiesta, pueden adquirir, antes del día 27, las tarjetas de invitado, que se facilitan al precio de 8,50 pesetas, en la Librería Galán, en la escuela Altamira y en el domicilio del secretario de la Asociación (calle Quintana, 20, bajo).—La Comisión."

ONDULACION

eléctrica del cabello. Para precios y detalles: B. Delgado. Peluquería.—Ribadesella.

Apartado de REGIÓN número 42

Al cerrar la edición

LA SALUD DE PABLO IGLESIAS

Algo mejorado hoy abandonó el lecho, el jefe del partido socialista español Pablo Iglesias.

DURO FELGUERA REPARTIRA UN DIVIDENDO DE VEINTE PESETAS

Asegúrase que en breve se reunirá el Consejo de Administración de la

REGION

es el único periódico de Asturias que invita al público a presenciar sus tiradas y pone, además, a la disposición de los colegas y de los anunciantes, los datos administrativos que comprueban la superioridad de su circulación en la provincia.

Estamos siempre dispuestos a demostrar que

REGION

marcha a la cabeza de la prensa de Asturias.

Sociedad Duro-Felguera para acordar repartir entre sus accionistas un dividendo activo de veinte pesetas por acción.

VARIOS ESTRENOS

Hoy se han celebrado varios estrenos en los teatros de la corte.

En el Reina Victoria se estrenó un bodevil en tres actos titulado "El amigo Venancio". Esta obra se limitó a pasar.

En el Teatro de la Zarzuela se estrenó "Bien amada zarzuela en tres actos, con letra de Andrés de la Prada y música de Pradilla. La obra fué un completo fracaso.

Por último la compañía Guerrero-Mendoza, puso en la Latina el drama también en tres actos, original de Fernández Ardavín, titulado "La diabla", que obtuvo un éxito mediano.

LA ESCUADRA INGLESA

PALMA DE MALLORCA.—La escuadra inglesa ha levado anclas esta mañana, saliendo en línea de combate, formando varios grupos.

En alta mar, cuarenta buques se desplegaron, dando principio las maniobras, que durarán varios días.

En el puerto sólo ha quedado el buque hospital y otros varios, de servicios subalternos.

PARA RECIBIR A LOS SOBERANOS INGLESES

BARCELONA.—Ha llegado el viajador inglés, que mañana seguirá viaje a Palma de Mallorca, con objeto de recibir allí a los Soberanos ingleses.

FORMIDABLE EXPLOSION

TUNEZ.—En Megrida se inflamó el carburador de un autocamión, que conducía siete toneladas de explosivos.

Al inflamarse éstos se produjo una formidable explosión que leshizo completamente el vehículo, destruyendo

además varias viviendas de obreros, enclavadas en aquellos lugares.

A consecuencia de la explosión resultaron cincuenta heridos, algunos de ellos de extraordinaria gravedad.

EL PRESIDENTE ALESSANDRI, EN MONTEVIDEO

MONTEVIDEO.—El presidente de la República chilena señor Alessandri durante su permanencia en Montevideo fué muy aplaudido y agasajado por el Gobierno.

Después de visitar el Palacio Legislativo, y acompañado del presidente Ferrato, se dirigió al embarcadero, para embarcar a bordo del buque que le ha de conducir a su país.

El ministro de relaciones extranjeras chileno, que ha llegado a esta capital hace días, volverá a Chile, acompañando al señor Alessandri.

LA SALUD DE LOR CURZON

LONDRES.—La salud de lor Curzon no ha sufrido cambio alguno, aunque los médicos que le asisten observan que su debilidad se va acentuando lentamente.

Importante problema

Se prepara la construcción de numerosas viviendas económicas

PASAN DE UN CENTENAR

Algunas de las Cooperativas creadas en esta localidad para construir viviendas baratas, se disponen a entrar en un período de franca actividad. Parece que a todas ellas ha llegado el convencimiento de que el Directorio es cosa muy seria y que cumplirá lo que promete. Y el Directorio, a través del subsecretario del Ministerio del Trabajo, ha prometido destinar una respetable cantidad para entregarla como préstamo a las Cooperativas que deseen construir viviendas baratas y se encuentren en condiciones legales.

La mayor parte de las Cooperativas a que al principio aludimos, viven dentro de la legalidad; pero sólo con arreglo a la Ley de Asociaciones. Por lo que hace a la de Casas Baratas, apenas si la han rozado todavía. Para

Tarifas de Publicidad de REGIÓN

TARIFAS DE ANUNCIOS		TARIFAS DE ESQUELAS					
ANUNCIOS POR LINEAS		Los suscriptores tendrán un 10 por 100 de descuento	Preferente 1.ª página	Preferentes 2.ª y 3.ª pág.	Cuarta y quinta página	En otras páginas de texto 6.ª y 7.ª	En Sección General
En plana de texto .....	a 0,60 "	Plana entera.	1.000 Ptas.	500 Ptas.	450 >	375 >	200 Ptas.
En sección general.....	a 0,20 "	Media plana.	500 >	250 >	200 >	180 >	100 >
En planas centrales (publicidad especial)	a 1,20 "	Un tercio.		175 >	100 >	90 >	50 >
ANUNCIOS ECONOMICOS		> cuarto.		150 >	90 >	80 >	40 >
Por palabras, hasta 15.....	a 0,75	Tres columnas.		75 >	65 >	46 >	25 >
Por cada palabra más.....	a 0,10	Dos >		50 >	45 >	25 >	10 >
Descuentos, según número de líneas o de inserciones que se contraten.		Una >		25 >	20 >	10 >	5 >

Todo anuncio pagará 0'10 ptas. de impuesto para la Hacienda. Esta tarifa, que empezó a regir el 1 de enero de 1925, anula las anteriores

# VIDA MUNICIPAL

## Oviedo

### EL PROYECTO DE EMPRESTITO

En cumplimiento de órdenes del Ministerio de Hacienda, se halla expuesto al público por término de quince días, el proyecto de empréstito y presupuesto extraordinario, ya conocido.

## Gijón

### REUNION DE LA PERMANENTE

En la mañana del lunes celebró sesión la Comisión Permanente del Ayuntamiento, presidiendo el alcalde, señor Zubillaga, y con la asistencia de los señores González Rodríguez, de Jove, Valdés Hévia, Díaz de la Sala, Alvarez Pérez, Suárez del Villar y Suárez Infesta.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, se acuerda, en primer término, adquirir algunos aparatos de desinfección para el Parque Sanitario.

Se conceden varias licencias para construir.

Se acuerda la terminación de un lavadero en Caravedo, para cuyas obras se destinan 1.002 pesetas.

Se desestima la petición de permiso para colocar un puesto de frutas en los Campos Eliseos, y se nombra encargada del urinario del Parque de Begoña, a Aurora Cortina Suárez.

Se lee el dictamen pedido al letrado don Gerardo Alvarez Uría, sobre la responsabilidad que pudiera haber llevando a cabo la proyectada construcción del depósito de aguas, a pesar del dictamen desfavorable de la Comisión provincial de Sanidad, siendo la contestación del letrado que, el tal informe no es necesario y que debe cumplirse el acuerdo del Pleno, de construir el mencionado depósito.

En consecuencia, la Comisión Permanente acuerda anunciar el concurso de subasta de las obras mencionadas y llevar a la próxima sesión de la Permanente la excepción de subasta para firmar la escritura de adquisición del terreno donde ha de construirse el mencionado depósito, ya que los terrenos pertenecen a un solo propietario, que es la Casa de Revillagigedo.

Se aprueba un expediente de transferencia de crédito, por cincuenta y nueve mil pesetas, para las obras de reparación del muro de San Lorenzo y otras atenciones.

Se entera la Permanente del rasgo del escultor señor Gomara, que enviará a la Feria un busto del Rey, que luego quedará para el Ayuntamiento, acordándose dar las gracias al mencionado señor.

Leése un oficio de la Junta local de Protección a la Infancia, dando

cuenta del nombramiento hecho de director del Instituto de Puericultura, a favor del doctor don Avelino González.

Leído un oficio del que fué delegado gubernativo, señor Tolivar de la Vega, la Comisión lamenta el cese de dicho señor, y acuerda darle las gracias por la cooperación decidida que siempre prestó a la Corporación.

Leése una carta del Patriarca de las Indias, dando las gracias por el envío de lo recaudado para el Mutilado de Africa, y después de despachados otros asuntos de poco interés, se da por terminada la sesión.

## Cangas de Tineo

### SESION EXTRAORDINARIA DEL PLENO

El sábado, por la noche, se reunió el Pleno, bajo la presidencia del alcalde, don Porfirio Ordase.

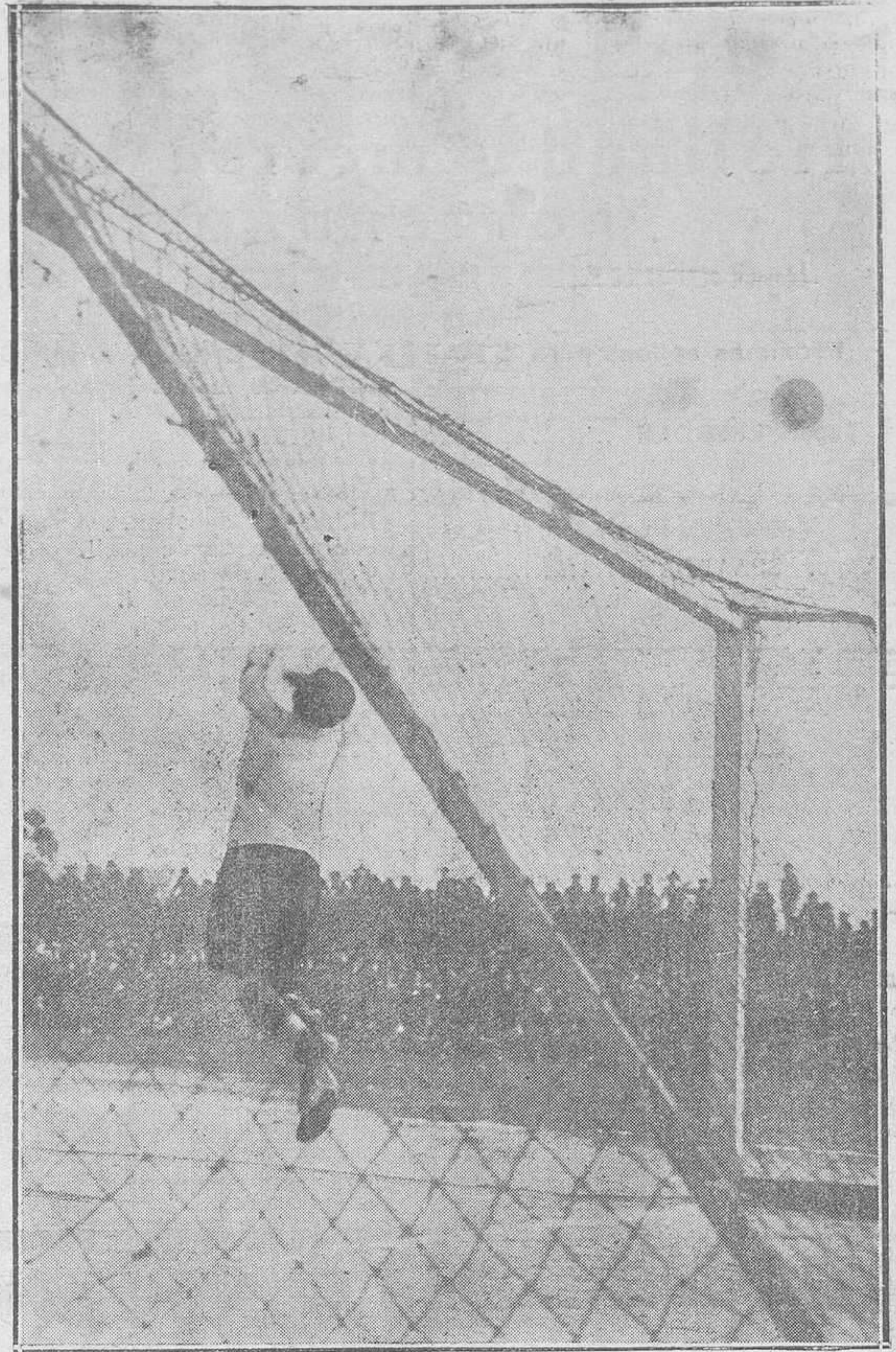
La sesión era extraordinaria y en ella había de tratarse, además de varios asuntos de trámite, de la cuestión de la luz, que parecía había interés en soslayar. Las empresas que solicitan el tendido son, don José María Díez Penedela y don Victorino Bardán.

Aprobada el acta de la sesión anterior, se pasó al orden del día:

Caminos vecinales.—Pasan varios proyectados a estudio de la Comisión.

Luz.—Como alguien quiere dar largas al asunto, se promueven varios incidentes.

El alcalde, en vista de la excitación de los ánimos, anuncia estar dispuesto a llevar el asunto al Juzgado. Con-



DEL PARTIDO CELTA-REAL STADIUM.—Colosal estirada de Oscar, que tira la pelota a corner, librando un goal.

[Foto Buelta]

## LA ESMERALDA

JOYERIA Y RELOJERIA



Almadavilla, 8  
Teléfono 6-78  
OVIEDO

testa el señor Arce (don Antonio), recordando al alcalde sus promesas y exige el cumplimiento del Estatuto, que castiga la abstención del voto de cualquier vocal del Pleno, cosa que

el presidente ha hecho más de una vez. Después de una intervención afortunada de don Manuel Gómez, se pone el asunto a votación y queda aprobado por unanimidad.

Desde la tribuna pública hizo uso de la palabra don José María Díaz Penedela, quien mostró su extrañeza ante la manifestación hecha por el alcalde, de ser posible atender la nueva línea; pero que no dará la autorización para colocar postes.

En resumen; pese a quien pese,

¡Anunciantes! No olvidéis que

**REGION** es el periódico más leído de la provincia.

tendremos, dentro de poco, dos luces buenas, nuevas y baratas, y es una lástima que no se pueda prender tan ejecutivamente con otros asuntos como ferrocarril, teléfono y tantos más de verdadera necesidad para el pueblo.

## DE GIJON

### Para evitar un abuso

La Comandancia de Marina ha solicitado de la Alcaldía que los agentes municipales vigilen la playa de Jove y sus inmediaciones a fin de evitar la extracción de grijo, cosa que está prohibida.

## DE GIJON

### En beneficio de la higiene

En las inspecciones realizadas por los veterinarios, fueron destruidos 200 kilos de oricios en la Pescadería y se procedió en el Macelo a la cremación de un cerdo atacado de triquinosis.

**Casa Fuente.--MUEBLES**  
GIJON  
VISITEN LA GRAN EXPOSICION.—Jovellanos, 23  
ALMACENES: Gumersindo Azcárate, 3



EL PARTIDO CELTA-REAL STADIUM, EN VIGO.—Equipo del campeón gallego, que se alincó contra el campeón asturiano (Foto Buelta)

# Sección general de anuncios

## Holland América Line ROTTERDAM

Servicio regular de vapores de pasaje entre los Puertos del Norte de España y los de CUBA-MEXICO

Próximas salidas para la HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO

Vapor LEERDAM .....	Bilbao, 29 marzo. Santander, 30 marzo. Gijón, 31 marzo. Coruña, 1 de abril. Vigo, 2 de abril.
Vapor SPAARDAM .....	Bilbao, 21 de abril. Santander, 22 de abril. Gijón, 23 de abril. Coruña, 24 de abril. Vigo, 25 de abril.
Vapor MAASDAM .....	Bilbao, 10 de mayo. Santander, 11 de mayo. Gijón, 12 de mayo. Coruña, 13 de mayo. Vigo, 14 de mayo.
Vapor EDAM .....	Bilbao, 2 de junio. Santander, 3 de junio. Gijón, 4 de junio. Coruña, 5 de junio. Vigo, 6 de junio.

Precio en tercera clase a La Habana, 539,50 ptas. a México 582,75

NOTA.—Todos los señores pasajeros de tercera clase son alojados en camarotes de 2, 4 y 6 literas, completamente independientes.

Para toda clase de informes dirigirse a los Agentes

Sres. Pérez Ullivarri e Hijos, Bilbao.—D. Francisco García, Santander.—Sres. López y Sánchez, Coruña.—D. Joaquín Davila y Compañía, Vigo.—Sres. Viuda e hijos de Antonio López de Haro, Gijón.

Talleres mecánicos de construcción y reparación de maquinaria

— DE —  
**SAEZ, PEREZ Y MONTERO**

Barrio del Tejedor. GIJON. Teléfono 453

Maquinaria para chocolaterías y panaderías  
Autoclaves - Prensas y moldes para fábricas  
de pisos de goma

## CABO DE PEÑAS (S. A.)



FABRICA DE CONSERVAS DE PESCADO  
Especialidad en filetes de anchoas. Atún en aceite refinado. Calamares en su tinta.

SALMON AL NATURAL

Preparados por los procedimientos más modernos

**LUANCO**

REGION  
M. Alvarez, 3  
OVIEDO

*Si desea hacer una buena propaganda de su casa, comuníquese con nosotros y le demostraremos palpablemente, la eficacia del anuncio en las páginas de "Región".*

*Diríjase a: Sección de Publicidad  
Apartado - 42 - Oviedo.*



EL FRIO ESTROPEA EL CUTIS Y  
AGRIETA LAS MANOS

## Dermina

lo evitará y defenderá vuestra belleza, conservando la piel suave, blanca y fina

PROBADLA Y OS CONVENCEREIS  
PUREZA ABSOLUTA—DELICIOSO  
PERFUME

PRECIO TRES PESETAS FRASCO  
Ventas: farmacias, droguerías perfumerías y mercerías

Por mayor: Droguerías E. PARDO  
Almacenes: Soto García y Giraldo  
VIGO



## Negocios en Santander

En Santander vendo llave en mano, un almacén y solar anexo de más de 3.000 metros cuadrados, propio para gran industria y mercancías, con vía férrea al mar, situado frente a los muelles de las estaciones, y dando facilidades de pago.

En el Sardinero, un gran Hotel de viajeros, capaz para más de cien camas, con todo el ajuar, muy acreditado, que rinde unas 30.000 pesetas libres.

Varios hoteles en la población y el Sardinero, y casas de primer orden. Colocación de capitales en primeras hipotecas.

Solicitar datos, a Juan José R. Jiménez.—Plaza de la Esperanza, 5, Santander.

CONTRA  
**LA TOS**  
PASTILLAS  
PECTORALES  
• DE G.F. •  
**MERINO**  
E HIJO  
EN USO DE/DE 1827/LEÓN



Disculpe señalarle  
pero deseamos  
recordarle que el  
buen calzado merece  
buen trato:—

lústrelo con

**2 EN 1**

De venta en todas las buenas Zapaterías, Almacenes de curtidos, calzados y Droguerías Depositario para España: EDUARDO SCHIERLOH. Plaza Moncada, 5, BARCELONA.

## El mejor taller de fotograbado de Asturias

Es indudablemente el de REGION por la magnífica confección de sus clichés de línea, directo y tricomía, para revistas, catálogos, periódicos y obras en general, que acreditan la perfección de sus trabajos. Haga usted sus encargos y quedará altamente satisfecho

**REAL TESORO**  
JEREZ QUINA

Lea usted

**REGION**  
Diario asturiano

## Aza y Compañía Ltda.

Marqués de San Esteban, 23 y 25.—Apartado 179.—Gijón

Almacén de hierros comerciales, chapas, vigas, ángulos, etc.—Tubería de hierro forjado, galvanizada y negra.—Accesorios para las mismas.—Robinería, válvulas, tubería de acero sin soldadura, con bridas móviles, para uso del aire comprimido.

Tornillos, remaches, limas, brocas, cables de acero, lámparas de seguridad para minas y accesorios, herramientas, escarpas para vía, etc.

REGION

# Guía de Profesionales

MEDICOS

**DOCTOR VALVIDARES VEGA**  
Laboratorio biológico  
Diplomado del Instituto de Alfonso XII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento antirrábico en es-  
tómago, intestino e hígado. Especialista de las clínicas de París y Madrid. Consulta, de 10 a 12 y de 2 a 4. Teléfono número 10-88. Dueñas, 6, primera. Oviedo.

**Doctor MIRANDA**  
Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Ex profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. EXCEPTO LOS VIERNES. Uría, 72. piso segundo. Oviedo. Teléfono, 10-25.

**DOCTOR FERNANDO MUÑOZ TOCA**  
Enfermedades de la boca y dientes. Consulta, de nueve a una y de tres a cinco. Escandalera, número 2, segundo. Teléfono 483. Oviedo.

**Doctor Luis Martín Velázquez**  
Médico odontólogo. Enfermedades de la boca y dientes. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 6. Plazuela de Riego, 6, segundo. Oviedo.

**R. PENDAS**  
Oculista de los Institutos Oftálmico Nacional y Rubio. Consulta, de 10 a 1. Novellanos, 21 primero izquierda.—Teléfono, 360.

Estómago e Intestinos

**Dr. Julio R. Fontán**  
Estómago, intestino e hígado. Especialista de las clínicas de París y Madrid. Consulta, de 10 a 12 y de 2 a 4. Teléfono número 10-88. Dueñas, 6, primera. Oviedo.

Nariz y oídos

**Dr. N. RON**  
Enfermedades de la laringe, nariz y oídos. Ex-titulado del profesor Hinojar, en el Hospital general de Madrid, y de la clínica del doctor Tapia (Sanatorio Villa - Luz). San Antonio, 12. Teléfono 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón.

Piel

**Doctor Carlos Prestel**  
Especialista en enfermedades secretas, de las vías urinarias y cirugía general. Consulta diaria: mañana y tarde: Fray Cerverino, 9, segundo, izquierda. Teléfono 12-05, Oviedo.

**Dr. Alberto González**  
Especialista en enfermedades de la piel y secretas, de las clínicas de los doctores Azúa y Covisa, en el hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos, de 10 a 12. Santa Clara, 24, 2.º. Teléf. 199, Oviedo.

**Leopoldo Escobedo**  
Especialista en enfermedades de la piel, secretas y vías de la orina. Rayos ultravioleta. Horas de consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1. Uría, 18, Oviedo. Teléfono 8-78.

**Dr. Enrique G. Rico**  
Especialista, vías urinarias y su cirugía, Secretas y piel. Diplomado oficial de la facultad de Medicina de París. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6; festivos de 10 a 12. Frueia 20 segundo teléfono 3-25 Oviedo. Reanuda su consulta.

**Dr. Eduardo Rodríguez San Pedro**  
Especialista piel y nervios. Curación de la orquitis en una sola sesión, sin operar. Tratamiento rápido de los tumores blancos y toda clase de tumores. Lámpara de cuarzo para el tratamiento moderno de las calvas. Consultorio médico-quirúrgico Uría, 72, bajo, Oviedo. Consulta diaria de 9 a 1, menos los domingos.

CIRUGIA

**Dr Arturo García López**  
Cirugía general. Diatermia. Rayos X. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 7. Avilés.

INGENIEROS

**Durán y G. del Valle**  
Ingenieros de Caminos. Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimiento de aguas, puentes, hormigón armado, perforaciones, etc., etc. Proyectos, presupuestos, consultas. Oficinas: Oviedo, Campomanes, 3, de 10 a 13.—Ribadesella.

**José María Sánchez del Vallado**  
Ingeniero especialista en las construcciones de hormigón armado. Quince años de práctica. Numerosas e importantes obras ejecutadas. Horas de consulta: de 9 a 13. Corrida, 82, 4.º. Gijón.

# AUTOMOVILES CITROEN

Venta al contado y a plazos

Nuevos precios de los coches, a partir de primero de enero de 1925

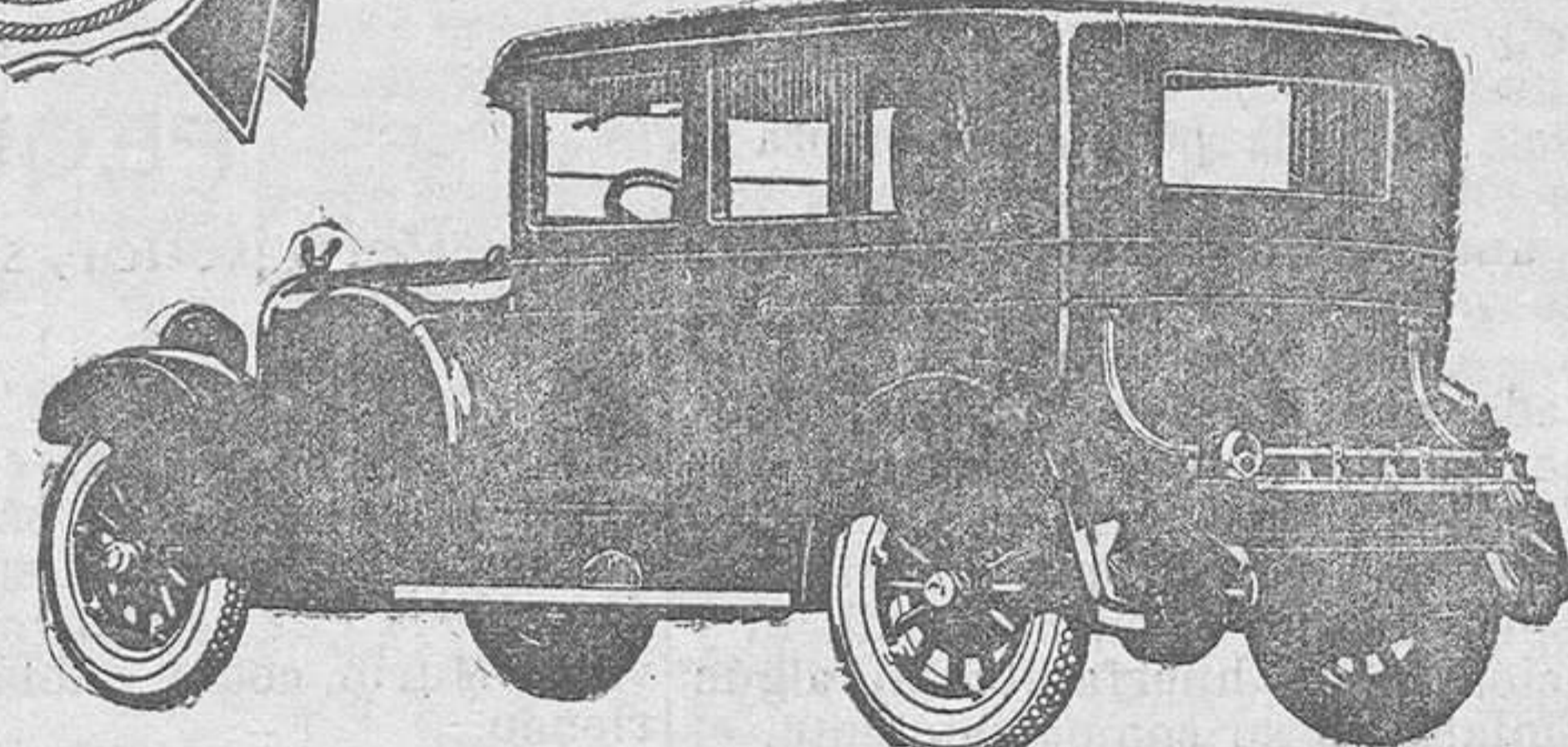
5 HP.....	Chasis.....	Pesetas	4.400
5 HP.....	Torpedo, 2 asientos.....	"	5.450
5 HP.....	Torpedo, 3 asientos.....	"	6.000
5 HP.....	Cabriolet, 2 asientos.....	"	6.400
10 HP.....	Torpedo 4-5 asientos, S. Lujo.....	"	8.200
10 HP.....	Torpedo 4-5 asientos, Esp. Lujo ..	"	8.750
10 HP.....	Torpedo, 3 plazas, Trébol.....	"	7.450
10 HP.....	Conducción interior, 4 asientos ..	"	10.250
10 HP.....	Landulet, G. Lujo, 2 Srtampont.	"	11.750
10 HP.....	Landulet. Tipo taxi.....	"	11.750
10 HP.....	Camioneta "Normanda".....	"	7.750
10 HP.....	Coche de reparo.....	"	8.050

Estos precios se entienden por coches completos, puestos en Oviedo, con arranque y alumbrado eléctrico, y una rueda completa de repuesto.

Puestos en Irún, pesetas 200 menos, el de 1 HP.

Puestos en Irún, pesetas 250 menos, el de 10 HP.

AGENCIA EXCLUSIVA PARA ASTURIAS Y LEÓN:  
**Garage Blanco.-Oviedo**



## Al comprar un nuevo automóvil...

le gustará a usted conocer bien a fondo, antes de llegar a una decisión, las distintas marcas que el mercado le ofrece.

En el Automóvil Salón puede usted ver y probar, sin compromiso alguno, todos los tipos que fabrican MAXWELL, CHRYSLER y LANCIA, cuyas tres marcas han constituido lo más saliente del último Salón de París.

MAXWELL, el cuatro cilindros de precio reducido, que con un consumo de nueve litros por cien kilómetros, posee una potencia y suavidad superior a muchos coches de seis cilindros y doble consumo; el CHRYSLER, famoso por sus frenos hidráulicos, que es lo único práctico en frenos a las cuatro ruedas; y finalmente el LANCIA, el coche de mejor suspensión y estabilidad del mundo, componen un surtido que no es frecuente encontrar en una misma casa y que da al comprador la enorme facilidad de hacer su elección entre lo mejor del automovilismo moderno.

Consúltenos, y con mucho gusto le daremos precios y catálogos.

## EL AUTOMOVIL SALON

Apartado, 117.—GIJON.

# MAXWELL

## POLA DE LENA

VENTA DE UNA CASA Y SUS DEPENDENCIAS

En la villa de Pola de Lena, el día 12 del próximo mes de abril y a las doce de la mañana, los testamentarios de don Adolfo Miranda Tufón (q.e.p.d) venderán en pública y extrajudicial subasta la casa-habitación, señalada con el número 4, sita en el barrio de la Nozalea, de esta villa, compuesta de entresuelo, principal y bohardilla. Bajo el mismo techo hay una bodega y una cuadra que con inclusión de una corralada forma un perímetro de ciento setenta y tres metros cuadrados, linda de frente y a la izquierda con calles del pueblo, derecha, casa de don Ignacio González Prado y por la espalda con otra de don Antonio González Prado. La escritura de venta la otorgará el M. I. Sr. Abad de Covadonga. El tipo mínimo de subasta, TREINTA MIL PESETAS. Los testamentarios.

## Conservas de pescados

Fábricas en SANTANDER, CANDAS (Asturias), ARENA ídem y RIBADESELLA ídem, CORUNA (Galicia) y VIGO ídem. BERMEO (Vizcaya)

# Albo

Aperitivo sin igual, anchoas

## Compañía Marítima del NERVION

Línea regular a la HABANA y SANTIAGO DE CUBA, por modernos vapores, con primera clasificación del LLOYD'S.

El día 6 de abril saldrá del puerto del Musel, el vapor español

### "Mar del Norte"

Admitiendo carga para HABANA y SANTIAGO de CUBA y con transbordo en estos puertos, con conocimiento directo para los de: SAGUA, CAIBARIEN, NUEVITAS, PUERTO PADRE, CHAPARRA, GIBARA, GUANTANAMO, CIENFUEGOS Y MANZANILLO.

Para informes, dirigirse al consignatario en Gijón:

C. de ZABALA.--San Antonio, 25.--Teléfono 1-63

## Cie. Gle. Trasatlántique

Salidas fijas de GIJON, los días 22 de cada mes para la HABANA Y VERACRUZ

El día 22 de marzo, saldrá de GIJON (Musel), el rápido vapor correo de gran tonelaje.

### ESPAGNE

Admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase.

Precio del pasaje en tercera clase, para Habana, pesetas 539,75 y para Veracruz, 582,75, incluidos todos los impuestos.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en Gijón:

Muelle, 2, 4 y 6 A. PAQUET Telegramas: PAQUET.—Teléfono, 686

# CASTRO Y C.ª

(S. C.)

## IMPORTADORES DE MADERAS

### AVILÉS

Sucursal en BILBAO

FERNANDA

Era pequeñita, salada, viva como una ardilla; su cabello rubio como el oro; sus ojos, siempre dispuestos a la risa, y cual dos gotas de azogue, en movimiento continuo; parecía que tenía puesta toda su vida en ellos. Sus manos, pequeñitas y regordetas, y sus pies, el asombro de cuantos la conocieron, ¡tan diminutos eran!

Y ¿qué decir de su carácter? Basta saber que se hizo querer de todo el mundo: Franca, alegre, risona, generosa hasta el exceso, amiga de hacer favores, idolatrada de los pobres. Enemiga de todo disimulo y de toda adulación; así era Fernanda.

Se la podía aplicar los hermosos versos del eximio poeta Gabriel y Galán:

Roja como una cereza  
Fresca como una fontana

Sencilla para pensar  
Prudente para sentir  
Recatada para amar  
Y honesta para decir.

Nacida entre finas holandas, en el castillo de M., su infancia, rodeada de todo lujo y comodidad, se deslizó suavemente, entre el cariño de sus padres y el de sus hermanos.

Todo parecía que sonreía a nuestra heroína, mas ¡ay!, la fortuna es muy constante: los negocios fueron mal, sus padres tuvieron que vivir más modestamente, vendieron su castillo y se fueron a vivir a S.

A los catorce años, Fernanda quedó huérfana. Sus tutores la metieron en un pensionado de religiosas. Allí pasó unos cuantos años, apacibles y dichosos, mimada por la Superiora a la que ella amó entrañablemente, como a una madre. No había religiosa ni educanda a quien no cayera en gracia.

Dolada por Dios de un envidiable carácter la llamaban "el sol del Colegio" tal era la alegría que allí llevó el buen espíritu que infundió y al mismo tiempo, la buena conducta y aplicación de la huerfanita. Si algún día alojaba en su comportamiento, el capellán, un viejecito venerando, a quien ella, con mucha gracia imitaba, (convidada a ello por sus mismas maestras, que le encargaban luego no lo contara a sus compañeras), el capellán dijo, al leer sus notas, limpiando sus gafas, cual si fueran caudales de alguna equivocación, decía: "¡Dios mío! ¿qué veo?... ¡El sol del Colegio se ha eclipsado!"

Siempre estaba discurrendo travesuras para distraer a sus compañeras; querían prolongar su recreo en las noches de estudio? Fernanda escondía la llave del dormitorio y nadie la descubriría, prefiriendo recibir el castigo general. ¿Se presentaba una tarde hermosa que convidaba a las colegialas a hacer alguna excursión? Ella iba a su buena madre a pedirle permiso para el paseo deseado, no dejándola en paz hasta que lo alcanzaba.

Mas terminó también para Fernanda esta época venturosa de su vida y tuvo que comenzar una nueva etapa. No teniendo vocación religiosa, como ella hubiera deseado, precisó abandonar aquel sitio feliz de sus primeros años, para ir a S., donde una tía suya la reclamaba.

Allí los estudiantes se la disputaban a porfía, piropeándola y agasajándola cuanto podían.

Se llegó, por fin, el momento de tomar estado. Se casó con un médico del lugar, muy querido de sus enfermos, bondadoso, ocurrente y alegre como ella.

¡resto cesó de sonreír la vida para Fernanda.

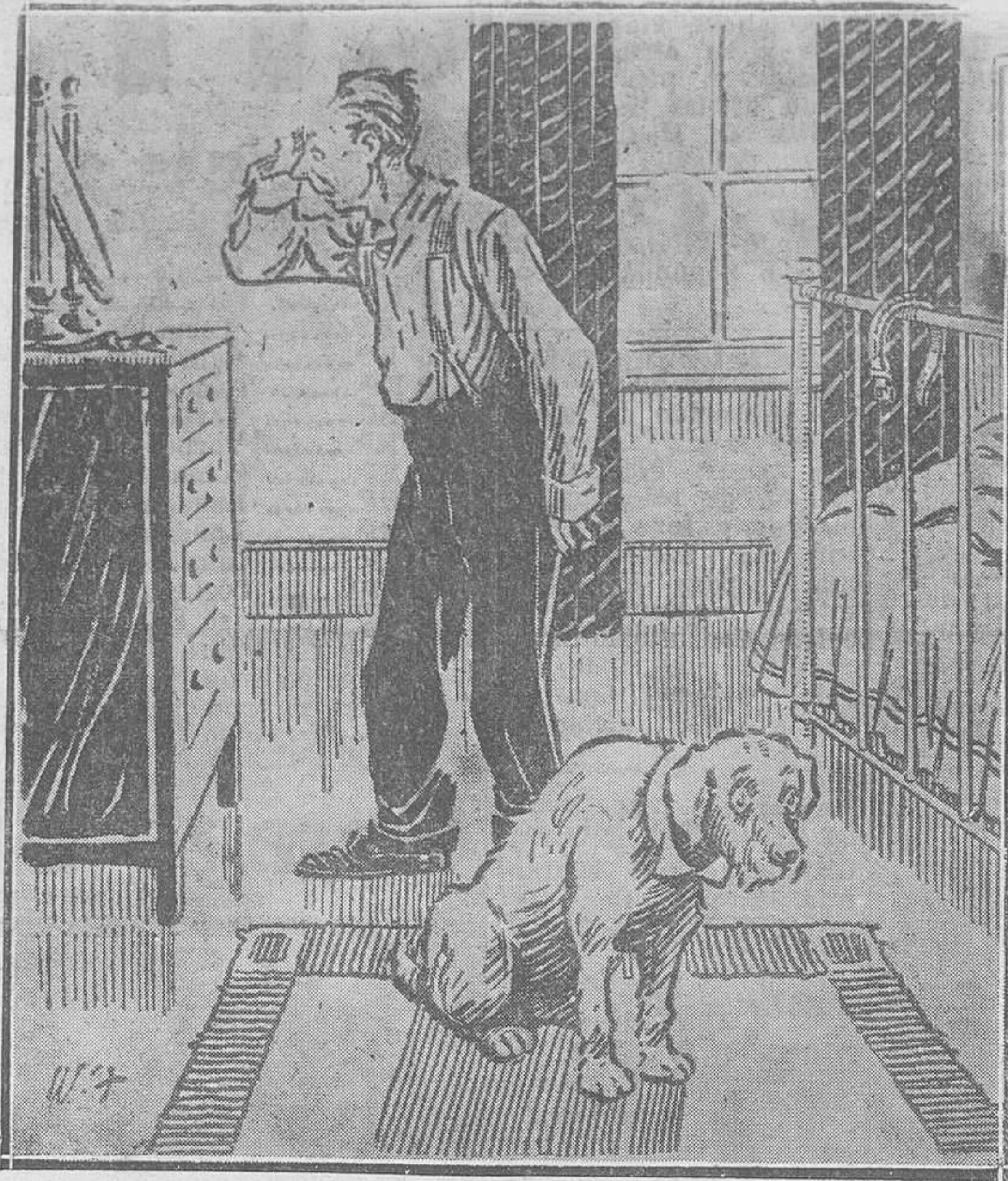
No hacía seis años que se había casado, cuando perdió a tres de sus hijos, y por fin, murió también su marido, quedando viuda bien joven, con la mayor de todos sus hijos.

Mucho tuvo que luchar en la vida, mas la divina Providencia, que no abandona nunca a los suyos, le depa- ró siempre sinceras y buenas amistades, que la ayudaron a luchar en la vida.

A pesar de todo, siempre conservó su habitual alegría. Recreaba a todos

**REGION** no depende de ningún partido político, ni de ninguna oligarquía financiera.

La caricatura extranjera



PEQUEÑA DISTRACCION

—Pero ¡señor, señor! ¿Dónde habré puesto mi cuello?  
(De «Judge»)

cuantos la rodeaban, con su incansable y amena conversación.

Dios puso por fin a sus años, cuando parecía que estaba todavía llena de vida. Murió como había vivido, sonriendo...

Quienes la conocieron, hablan siempre de ella con cariño. Su recuerdo es inolvidable, pues pasó por este mundo haciendo bien a todos.

Nelly Méran.

TRIBUNALES

Buscando un gato tropezaba con una maleta

¿QUE QUERIA CRISTIANU?

Del carro de un maletero, faltó en cierta ocasión una maleta. La maleta propiedad de un prócer con residencia en Oviedo, fué tomada por el mozo en la estación de los Económicos.

Cuando Encarnación González, que es la esposa del maletero se dió cuenta de la sustracción, tuvo el disgusto consiguiente y se dedicó a recorrer todo el barrio del Rio de San Pedro, en busca del objeto perdido. Era de noche, y aunque no llovía, tampoco la luna prestaba luz, por lo que la mujer hubo de proveerse de una vela encendida para inquirir por los rincones de cuadras, portales, etc. Buscando andaba, cuando en el interior de una de aquellas tropezó con un hombre, quien también se mostraba algo incierto, como si buscase algo...

Encarnación le cobró un poco de miedo. Aquél hombre podría ser el autor del hurto, traer un arma, hacerle daño... Se puso a un lado discretamente y mientras hacía como que le empujaba hacia adelante, pero en realidad palpándole los bolsillos, preguntó:

¿Qué busca cristianu?

—Una maleta que debe hallarse por aquí... ¿Y usted, qué busca?

—Pues un gato. Vaya despacio, que no me le espante.

Y cuando se vió cerca de la puerta, en momento que no corría peligro, comenzó a dar voces. Acudió el sereno y el hombre fué detenido. Y junto al hombre estaba también la maleta

Al detenido que se llamaba Rogelio Cordero, manifestó ayer ante el Tri-

bunal, que él no había sustraído la maleta. Se limitó a buscarla, por encargo de un amigo.

—¿Pero la buscaba usted en una cuadra?

—Donde me lo mandaron. Yo no iba más que a ganarme un duro.

Señalamientos para hoy

Civil

Tineo.—Don Abelardo Alonso con don Celestino Gancedo, sobre retracto Abogado señores Uría y Torre; procuradores señores Francos y Bueres.

Criminal

Laviana.—Contra Faustino Vallina, por homicidio. Abogado señor Suárez; procurador señor Izquierdo.

Lena.—Contra Rodolfo Suárez, por tenencia de armas. Abogado señor Escobedo; procurador señor Elola.

Sentencias

Oviedo.—Condenando a Manuel Rozada, a la pena de dos meses y un día por el delito de hurto.

Dietario gijonés

REUNION DE LA COMISION DE MERCADOS

En la reunión celebrada ayer mañana por la Comisión municipal de Mercados y Mataderos, se adoptaron los acuerdos siguientes:

Proponer a la Permanente que adquiriera un bloque motor para una cuba de hierro; oficiar a los empleados del Macelo, matarife Senén Vega y jefe de Naves, Segismundo García Tuero, para que en un plazo de quince días se posesionen de sus cargos entendiéndose, de no hacerlo, que renuncian a ellos; oficiar a varios tablajeros para que concreten las denuncias que hicieron sobre infracciones en el Macelo, pues una de ellas es agena al Ayuntamiento; proponer a la Permanente que, en tanto se arregla el camino a Viño, que se encuentra intransitable y cuya reparación durará próximamente un mes, se depositen las basuras en los terrenos particulares que lo soliciten.

REGION HISTORIAS PINTORESCAS VACACIONES

Hay muchas maneras de entender lo que son unas vacaciones. La de este director de un teatro parisiense bastante especial.

Este buen señor dió dos días de descanso a la gente de su compañía. Pasaron los dos días y se llegó al primer ensayo.

En primer término de la escena oyó este diálogo, desarrollado en un muy alta:

El director.—¡Usted no sabe el papel!

Un actor.—¡Naturalmente! ¡Ya lo he dicho ochenta veces!

El director (furioso).—¡Qué bonito! ¡Qué estupendo! ¡Les doy a ustedes dos días de descanso y los aprovechan para no trabajar!

Innecesario será decir que la compañía en pleno rodeó al director y le hizo una de las más clamorosas ovaciones que ha escuchado en su vida.

Escuelas y maestros

DE LA INSPECCION

El maestro de Villatresmil, en Tineo, participa que el día 11, se celebró la Fiesta del Arbol.

—El maestro de las Vías comunitarias, haber hecho entrega del local-escuela al alcalde de barrio, para que se proceda al arreglo del mismo.

—El maestro de Miravalles, en Villaviciosa, participa haber reanudado las clases, una vez terminadas las reformas del local-escuela.

—El maestro de Soto, en Cangas de Onís, comunica que el local-escuela se encuentra en muy malas condiciones.

—A la Alcaldía de Pola de Lena se interesa proporcione local para la escuela de Riospavo.

—Varios vecinos de Cecos, en Illas participan la satisfacción de la labor de la maestra en dicho punto.

DE LA SECCION ADMINISTRATIVA

El maestro de Figaredo, en Mieres, remite instancia reclamando cómputo de tiempo de servicio en el Escalafón.

—El maestro de El Remedio, en Nava, ídem ídem, como el anterior.

—El maestro de Amandi, en Villaviciosa, solicita su inclusión en el Escalafón.

—La maestra de San Martín de Cecos, ídem ídem, como el anterior.

—Don Ceferino Riesgo, maestro jubilado de Tuña, solicita el abono de haber pasivo de los días 15 al 30 de enero.

—La maestra de El Llano, en Cangas de Tineo, solicita que en el Escalafón de 1923 se rectifique el nombre del distrito donde presta sus servicios.

—El maestro de Pruvia, en Llanera, solicita que en el Escalafón se rectifique el nombre de la provincia donde presta sus servicios.

—El maestro de Priorio, en Oviedo, solicita se consigne en el Escalafón el título de contador Mercantil.

—El maestro de Villayana, en Lena, reclama su inclusión en el Escalafón.

—El maestro de Salas remite copia del título profesional, para que figure en el Escalafón.

—A la Dirección general del Ramo se le comunica que desde el día 15 de los corrientes resulta vacante la plaza del maestro sustituto de Buspru en Caso, con 1.000 pesetas, mitad del sueldo del maestro sustituido propietario.

—A doña Obdulia Rodríguez García, maestra de Santa Eulalia Codegal, se le participa que no puede sustituirse que se deja sin efecto el nombramiento de sustituta, y que debe hacerse cargo de la enseñanza para evitar responsabilidad.

—Al habilitado de Oviedo se le comunica que se le baja en nómina a la sustituta Obdulia González Madera.